

# ДІЛО

ВИХОДИТЬ ЩОДНЯ ВРАНЦІ

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ  
Львів, Ринок Ч. 10. II. ПОВ.  
Телефон Редакції й Адм.: 229-41  
Телефон Друкарні 229-28  
Адреса для телегр.: Діло Львів  
Конто: П. К. О. Львів 504.000.  
Банку Чеських Лекіон.  
Прага „Діло“.  
Рукописи не повертаємо.

ПЕРЕДПЛАТА В КРАЮ:  
Місячно . . . . . 5.00 зол.  
Чвертьрічно . . . . . 15.00 „  
Піврічно . . . . . 30.00 „  
Річно . . . . . 60.00 „  
В АМЕРИЦІ 1.50 дол., у ЧС.  
ХОСЛОВАЧИНІ 30 КОР. Ч.  
У ВСІХ ІН. КРАЯХ 7.50 зол. п.  
ОДИН ПРИМІРНИК 20 сот.

## Націоналізм в Туркестані і на Кавказі.

Як подає совітська преса, в центральному комітеті компартії совітської республіки Узбекистану націоналісти занимали провідні становища. Переведено там чистку й усунено редактора „Правди Востока“ та начальників двох відділів: пропаганди і культури. Вони належали до тої самої націоналістичної організації, що

і президент Узбекистану Файсуля Ходжаєв, якого арештовано перед 3-ма місяцями.

„Правда“ повідомляє, що в партійному комітеті чеченсько-інгулської області викрили контрреволюційну націоналістичну організацію, якої головним завданням було нищення колгоспів.

## Німеччина й Італія не прийняли запрошення на середземноморську конференцію.

Як подає британська преса, Німеччина й Італія відмовились від участі в середземноморській конференції, що завтра має зібратись у швейцарській місцевості Ніон. Британські кореспонденти з Нюрнбергу довідуються, що Німеччина уважатиме окрему конференцію у справі припинення нападів зайвою, бо цим повинен зайнятись комітет неінтервенції — подібно як напад на „Іспанію“. Як твердить „Таймс“, ні-

мецький уряд заявив також, що без представників еспанського національного уряду конференція буде неповна.

ІТАЛІЯ ПРИСТУПИТЬ ДО НІМЕЦЬКО-ЯПОНСЬКОГО ПАКТУ?

Японський щоденник „Йоміюрі“ довідуються з Риму, що італійський уряд рішив приступити до німецько-японського протикомуністичного пакту.

## Чому марш. Сьміглі-Ридз не поїхав до Румунії.

Як відомо, марш. Сьміглі-Ридз мав виїхати на маневри до Румунії, але не виїхав. У Варшаві пояснюють це так: Первісно марш. Сьміглі-Ридз мав бути одним з гостей закордонним гостем на маневрах, опісля Румунія запросила шефів генеральних штабів Югославії, Чехосло-

ващини та Франції. Вийшло питання, чи генеральний інспектор збройних сил відповідає становищем голови французької військової ради — до порозуміння в цій справі не дійшло. Тимчасом прийшли польські маневри на Поморі, тому марш. Сьміглі-Ридз не міг виїхати.

## Японія зірвала торговельні взаємини з ССР.

Японська палата арматорів анулювала вчора контракт, на основі якого мала достарчити совітському урядові 17 кораблів, покриваючи це закупні доходи з експлуатації східноки-

тайської залізниці, які належаться большевикам. Цим способом Японія зірвала останній торговельний контакт з ССР.

## Червона армія під Шангаєм.

Японські телеграми принесли вістку, що на шангайський фронт приїхала 8. китайська армія. Це одна з червоних армій, які тепер підчинились нанкінському урядові для спільної боротьби проти Японії. На руки маршала Чжанькайшека зложили вони присягу вірності і послуху.

### БОМБИ І ПРОКЛЯМАЦІЇ.

Три японські гідроплани бомбардували Нангао; три інші літаки, які з ними летіли, розкинули багато проклямацій, які обвинувачують нанкінський уряд і закликають, що одним

завданням японської армії є запевнити добробут китайському населенню.

КИТАЙЦІ ПРИГОТОВЛЮЮТЬСЯ ДО ОБОРОНИ ТАЙНАНУ.

Як повідомляють з Гонконгу, командант квантунської армії ген. Юганму заявив, що коло острова Гайнан кружляють японські кораблі та літаки, тому він наказав китайським загонам острова приготуватись до оборони есентуального наступу. З інших джерел подають, що залогу Гайнан поважно скріплено.

## Перемога парагвайського уряду над повстанцями.

В Парагваї вибухло повстання, але урядові війська здавили його та роззброюють повстанців. Як подає уряд, у краю привернено спокій, сконсигновані у столиці військові відділи вернулися до своїх гарнізонів. Влада видала по-

станови, що мають не допустити до нових заворушень. Провідники повстанців арештовані.

На вістку про це, б. президент Франко, який летів літаком до Парагваю, перервав по-

## З еспанських фронтів.

Комунікат національного командування подає, що на астурійському фронті національні війська йдуть вперед і заняли чимало місцевостей, м. ін. Хункарес, Турбіну, Араборес і Пену Меллеру. На східному відтинку астурійського фронту вони пішли на 5 км. вперед, займаючи м. Посалу. Тепер національні стано-

вища віддалені лише на 2 милі.

Валенсійське міністерство оборони повідомляє, що його війська проявили активність на всіх відтинках північного фронту та в деяких місцях пішли до переможного протиступу.

НОВА КНИЖКА!  
БОГДАН ЛЕПКИЙ

## ТРИ ПОРТРЕТИ

Франко — Стефаник — Оркан.

Ціна 2 зол. 20 сот., поштова пересилка 30 сот.

Ці спомини нашого відомого письменника, прочитає кожний так, якби читав найцікавішу новість.

Можна дістати у всіх українських книгарнях.

## Два страйки — 1902 і 1937

Львів, 9. вересня 1937.

Нічого нового під сонцем — або те все вже бувало, як казав Бен Акіба. І недавній страйк польських селян у повітах середньої і західної Галичини, аранжований Польським Строніцтвом Людовим (ПСЛ), на галицькому політичному овиді теж ніяка новина. Новиною є хіба близько пів сотні трупів польських хлопів-людовців, що впали від поліційних куль серед обставин, про які ширше сказано в офіційному комунікаті прем'єра Складковського. Видано його пізно, вже після кривавих подій, що зайшли невдовзі по святі „хлопського чину“ 15. серпня ц. р. На побоєвищі залишилися хлопські трупи, до того з нього відвезли до шпиталів чимало важко ранених і цілі сотки до в'язниць у різних містах від Сяну по Краків. Багато має сьогодні праці і поліція і прокуратура з приводу цього „свята“, а незадовго зачнуть урядувати і карні суди, що перед публікою відкриють ширше тло небуденних і в Польщі подій.

Та вже й нині слід нам над ними дещо застановитися. Саме собою насувається порівняння з подібним суспільно-політичним явищем, що зайшло на терені Східної Галичини 35 літ тому — літом 1902 р. Тим явищем, що насуває нам аналогію, були селянські рілльничі страйки. На ті часи була це справді небувала подія. Нечувано лихі умовини праці наших хліборобських робітників та неприхильні нам політичні відносини стали приводом до того, щоб у східно-галицькому селі скавати публічно, що страйк є законно дозволеним засобом боротьби.

Зачалося рілльничим страйком у Чижикові, львівського повіту, з початком жнив 1902 р., що став начеб сигналом для подібних страйків у тисячах сіл цілої Східної Галичини на схід від Львова. Був це справді великанський масовий рух з підложжам не тільки суспільно-економічним, але й національно-політичним. В українському східно-галицькому селі йшла тоді боротьба не тільки за десятий чи восьмий сніп збіжжя, але й за здійснення українських національно-політичних постулатів тодішньої доби і була вона великою школою для національного перевиховання нашого села та першою нагодою, де до активної боротьби станули побіч себе український селянин з українським інтелігентом.

Заворушилася тоді польська шляхта і жидівські арендарі. Заскочені цією невиданою в краю подією у самі жнива, зажадали вони допомоги від державної влади, щоб силою зломити страйк. І уряд — вже й тоді в польських руках — під проводом намісника графа Леона Пінінського послухав голосів польських дідичів і польської шляхотської та єврейської преси й розпочалися масові репресії. Пустили в рух жандармерію і вислали в край паціфікаційні військові відділи. Були теж проби провокацій. Очевидно, були й масові арештування і всі східно-галицькі в'язниці заповнилися тоді сотками й тисячами арештованих селян та молодих інтелігентів, що часто були організаторами хліборобських страйків. Але нарід держався спокійно й



поважно і виступавши репресії не спинили зовсім розгону його волі. Хліборобський страйк ширився лавиною і перах був відповіддю самих селян на протукраїнські виступи деяких бутиних дідів, як це нпр. було з послом Целецьким з Галицького повіту, де місцеві страйкарі пригадали йому його виступи проти „Просвіти“.

Пригадано теж і університетську справу — було це саме після повороту українських студентів зі сесії — і це також характеристичне — висушено домагання зміни виборчої ординації до галицького сейму та до палати послів австрійського парламенту. Не був це дикий страйк, але вповні планова акція, якою кермував Народний Комітет як виконавчий орган української національно-демократичної партії, тодішня наша невідлучно рішальна політична установа. Він то візав публічно українське громадянство до солідарності і підтримки хліборобського страйку в інтересі загально-національних змагань.

Відносини були справді напружені. Польська шляхта звернулася до намісника графа Пінського та до центрального уряду у Відні за поміччю та рішучою інтервенцією. За польськими дворами заявила московська „Русская Рада“ і в інтересі дідів видала вповні безуспішний маніфест до народу проти страйків. Як сказано, почалися величезні репресії, масові арештування і не обійшлося навіть без жертв у людях, хоч і не в таких розмірах, як це було у серпні ц. р. на Мазуриччя. Остаточно страйк скінчився перемогою страйкуючих, що дістали значну підсишку своєї заробітної платні.

Були теж безуспішні й політичні успіхи страйкового руху. Польсько-український конфлікт уперше набрав масового характеру, який має і досі. Попри консолідацію української сторони — почалася тоді й видна консолідація польського табору у Східній Галичині у протукраїнській площині. Вперше на ширшу політичну арену виступила тоді молода польська народова демократична партія (ендція), що взяла у свої руки керму протукраїнського походу, яким кермує й досі.

Широким відгомном відбилася хліборобські страйки також у віденському парламенті, при нагоді дебати в справі наглого внеску посла Романчука про рішальні страйки у Східній Галичині і поведінку органів краєвої влади. В обговорі намісника Пінського виступив при тій же дебаті шкєпольський провідник пос. д-р Гломбінський. Він сказав, що українська партія хоче перенести до Галичини ірландську боротьбу страйками й бойкотами та загрозив, що поляки не допустять до розірвання свого націо-

нального організму. Тому відповів пос. Василько та нап'ятував його клеветником українців і фальшивником подій, заявляючи, що доки закони не дістануть належного значіння і пошани, так довго ніяка сила не адержить вулканічного вибуху заворушення українського народу.

Порівняймо тепер галицькі рішальні страйки з 1902 р. з цьогорічним страйком. Оба явища масові, але підмет і терен — інші. Перші мали виразну українську національну рису й українські політичні цілі, другі — польські і польські цілі; терен перших східна, терен другий головню середуща і західна Галичина. Перші звернулися проти польських дворів і тодішнього польського режиму, другі проти міст і проти теперішнього польського державного режиму. Страйки з 1902 р. були вихідною точкою для політичної боротьби українських мас за демократичну реформу виборчого права до сейму і парламенту, при цьогорічних знову польські хлопці, агітовані у П. С. Л., домагаються не тільки амністії і повороту до краю свого провідника Вітоса, але теж демократичного виборчого права без номінацій старостами їх людей до сейму і сенату та до самоуправних територіальних установ.

Є й очевидна аналогія між репресіями, які в деяких подробицях може і гостріші, як це було в 1902 р., з огляду на справді насильний характер страйкової акції людюців, що дуже поважно загрожувала публічному ладові й порядку та часто колідувала з цілою низкою поста-

**Лікар Д-р Теодозія Надрага**  
і АДВОКАТ Д-Р ОЛЕКСАНДЕР НАДРАГА  
тепер у Львові, вул. Баденіх ч. 12. (б. Техніки).  
Телефон 273—78.

нов карного кодексу. При найближчій нагоді буде й дебата над цьогорічними страйками в сеймі і то — слід сподіватися — горяча. Які політичні наслідки принесуть страйки, покаже вже недалека майбутність. Безсумнівний рефлекс мали рішальні страйки і в краківській промові сенатора Галиці мін. неділі зі заповіддю домагання сільського сектора Озону щодо зміни виборчої ординації до сейму й сенату. Слід теж думати, що цьогорічні мазурські рішальні страйки, які мали виключно тільки політичний характер, причиняться до значного радикалізування і так уже радикального польського села.

А те все ускладнить та утруднить положення теперішнього урядового режиму на польському селі в середущій і західній Галичині.

Цьогорічні рішальні страйки — чисто польська акція, диктована польською політикою і для польських політичних цілей, нам чужа, хоч ця акція може мати вплив і на події у східно-галицькому, польському чи мішаному, селі, чого вже й були докази в повітах Підгайці, Бережани і Бучач. Тому й ми стежимо за дальшим розвитком подій на тлі недавнього страйкового руху.

Д-р Степан Баран.

## По нарадах Малого Порозуміння.

Букарешт, 5. вересня.

Минулого тижня відбулися в Сінаї наради представників держав Малого Порозуміння. Міністри Антонеску, Крофта і Стоянідович стрічаються дуже часто і тому може їх сходина не звертають особливої уваги заграниці. Цим разом наради не обмежились тільки до традиційної заяви про „безумовну солідарність середньо-європейського блоку 50 мільонів“, а заторкнули нові, дотепер невирішені справи.

Такою суттєвою справою була проблема визнати чи ні зброєння Мадяричини.

Мадяричина починаючи зброїтися явно напустила договір з 1918. р., а це викликало перед роками голосні протестаційні виступи. У Румунії повстала навіть „Ліга протиревізіонізму“. Створив її колишній мін. С. Попеску (власник шовіністичного щоденника „Універсал“). Небагом дістала ця ліга північний характер, бо до неї вступили румунський православний патріарх, міністри, урядовці та військові.

Ще перед трьома роками згадали ми в „Пілі“ про діяльність цієї ліги на Буковині. Її цілю „знищити зародки рутенського ірредентизму, що не менше грізний, як мадярський ревізіонізм“. Улаштовано по більших містах вистави, де в діаграмах та мапах представлено „дійний стан меншинних відносин на Буковині“. Але криклива діяльність цієї Ліги не принесла ніякої видимої користі: заграницею вона викликала збільшену пропаганду мадярських ревізіоністів. (навіть у самій Франції!), а у краю загострила відносини між румунами і мадярами.

Аж по відході Тітулеска з міністерства закордонних справ, прийшло до зміни тактики супроти мадярського ревізіонізму. Цю зміну можна собі вяснити тим, що Тітулеску як поворотним женецького пацифіста Літвінова, не міг стерпіти зросту впливів Італії та Німеччини в середущій Європі і тимсамим ставився крайню вороже до їх „експозитур“. Мадяричини та Болгарії.

ЖОРЖ РЕЕР.

## Дівчина з парасолькою.

III.

Тих самих ваканцій я побачив її ще раз. На другу суботу вона знову нас відвідала. Коли вона тільки з'явилася — сад ожив, травники заіскрились вогнями. Цим разом тітка прийняла нас підвечірком і хоч звичайно ця церемонія нудила мене страшенно — ті вижки до тістечок і серветки до чаю! — віддалася мені приємною забавою.

Рената мала гумор і з усього вміла робити жарти. Хоч я незграбно поводився і відповідав їй на різні запити, я насолоджувався веселими моментами немов той цирковий блазень, що після політиків дістає цілунок від красуні-мазонки.

Під кінець підвечірку тітка пішла з дому, залишаючи нас під опікою старої Мері, якій дала поважне доручення уважати на нас. Не була це дуже сувора доглядачка. Вона мала поже довіря до нашої чемності і весь час сиділа в кухні так, що ми могли в саді робити, що хотіли.

Як тільки ми залишились самі, я злизував, що Рената овчалася до мене:

— Ну, і прийшло тобі в голову одягатися на біло останній раз.

Я почервонів.

— Бігати босо по мокрої траві це розумно прийняти! — сказала вона усміхаючися.

— Але тут не вільно!

— Саме тому! Я роблю завіси те, що не вільно!

Тако заявила очерувала мене.

Ми скинули черевники і почали бігати по

травнику. Передміною була зовсім інша особа — не та чемно-поважна дівчина з парасолькою. Вона кричала, скакала, перекидалась по траві, тичаючи носом до землі.

Я сказав їй щиро, що не уявляв собі, щоб вона була така.

— А ви уявляли собі, пане Альберте, що я поважна провінційна гуска? — відповіла вона на це.

Коли тітка вернулася, побачила, як ми мисимо бодати в банях і як кидаємо одне на одного кусниками травника. Біла сукня Ренати втратила свою чистоту, а я був заболочений. Тітка почала кричати, що віддасть мене до карного заведення і поклікала до себе на розмову Ренату, скартавши її суворо.

Та на найближчу суботу Рената вернулася до нас, щоб закінчити, як сказала, „водну забаву“. Від того часу ми зустрічались кілька разів на тиждень: або вона приїжджала до Санліс, або я їздив у гості до неї. Її батьки мали не селі палату призначену головню для гостей у мисливському сезоні; старий Лямі, що був захоплений театром, перемінив свій меток в опереткову декорацію.

Рената мабуть по батькові дістала у спадщині хист до костюмольоті. Вона часто затягала мене до столони, де ми переодягалися, якби до виступів у театрі. У дивній спеці там можна було задихнутися від парноти. Там був склад усіх старих предметів і ми повіднаходили в ньому поживні прапори та венецькі ліхтарні, яких уживали для прикраси домів під час державного свята. Найшлися там теж куфли з театральними костюмами. Гардероба з позолотками та срібленими бляшками мала ще запах куліс. Ми переодягались як актори і грали самі для себе импровізовані пєси в дусі „Комедія дель арте“.

Одного дня, коли пані Лямі приїжджала з себе гостей ми ввійшли до сальону переодягнені як візчикари. Цей наш виступ мав великий успіх. Батьки Ренати були поступові люди і не звертали так уваги на старі товариські форми, як моя тітка.

Фантазія і сміливість Ренати захоплювали мене. Її найбільшою приємністю було нишпорити по шобах і повітках і бігати босо по бляшанім даху, розпеченім сонцем.

— Ах, ти мокра курко, майстре Альберте! — глазувала вона собі з мене, коли я несміливо помагав їй в її збитках. — Ти вічно тремтиш: „А що скаже тітка, а що буде, як побачить тітка!“ Чи ти не маєш ніколи охоти зробити їй щось на злість, нехай гіршиться? Ануж спробуй раз відповісти їй: „А мені не хочеться!“ — нехай знає!

Я не мав найменшої охоти слухати ред Ренати і журився, до чого доведе її неприборканість на вдачу. Одного разу вона сказала мені:

— Я тобі ніколи не вибачу, що волею мене в ролі панни з парасолькою і білій сукні, а не ту, що жертвувала своєю сукнею для приємності, щоб вивалитися з тобою на траві!

— Але-ж Ренато, ти мене — — —

— Не крути! Ти любив у мені дурну гуску, а та друга тобі не подобається. Мій дядько правду казав, що на світі є тільки два роди людей: урядовці і всі інші. Щодо тебе, маестро Альберте, то я боюся, щоб ти не став одним для податковим інспектором або цивільним сторожем.

— А ти, Ренато, чим будеш?

— Я? може великою артисткою або фабриканткою солом'яних крісел.

Задумалася на хвилину, потім розреготалася:

— Та на кожний випадок не віддавайся за цивільного оторожа!

(Д. 61.)



Модні пелюстки жіночі і мужеські  
та убрання найдешевше у фірмі  
**І. ШАПІРА, Львів, Личаківська ч. 1.**

Коли виявилися дійсні заміри Москви використати свій доступ до Середньої Європи ціною державного Порозуміння, тоді нагло проходили зносини Румунії із Світами. А це тим більше, що Югославія кількакратно відмовилася їм увійти в зносини, а Чехословаччина явно відкокує її первородний гріх: москвофільство.

Совітські впливи у Чехословаччині не скрипіли і так її границь, як загострили її зносини із Німеччиною та Польщею.

Це вже ствердив і прем'єр Годжа. І може для врятування своєї „дунайської федерації“ від передчасної загибелі — бо така федерація, без Німеччини, Мадярщини та Болгарії є лише дивоглядом — прем'єр Годжа згодився на уступки. Покищо ці уступки тільки тактичні.

Мабуть це спричинило несподівану стрічу (на 21. VIII. ц. р.) румунського та чеського прем'єра в Мармарош-Сиготі, а потім їх спільну прогулянку у буковинські гори.

Але і прем'єр Стоянцінович, розстроений вітними клопотами у краю (конкордат, хорватська македонія), під впливом більш реальної італійської політики не радо хотів би продовжувати „престижові“ тертя із Мадярщиною та Болгарією і то ще задля — Малого Порозуміння! І має на це поважну причину: недавно прийшло до союзу між Югославією та Болгарією, а потім до торговельного порозуміння з Мадярщиною.

Ці змінені настрої Білгороду та Праги, відбилися на нарадах у Сінаї.

Правда, в офіційній відозві, виданій по тих нарадах, — дійсний стан, як звичайно не вийшов наверх, бо були в ній тільки старі, загальні формули. Зате кружляли вістки про „непрограмові наради“.

Чули ми, що цим разом вдалося Італії вплинути на рішальні чинники Малого Порозуміння щодо полагоди давніх порохунків із ревізіоністичними сусідами. Сумніваємося, чи такий дипломатичний успіх Італії сподобається Німеччині або Польщі, які дотепер старалися за першорядство впливів у Середній Європі та на Балканах.

Ця виключність впливів Італії цілком зрозуміла, коли брати на увагу те, що Німеччина та Польща не мають доступу до Малого Порозуміння, саме задля тої самої Чехословаччини.

Все-ж трудно ствердити, чи цей успіх Італії остаточно заповнений, бо Мадярщина ставить як умову співпраці не тільки правне визнання її озброєння, але і зміни в політиці супроти мадярської меншини. Правда, ці мадярські умови дуже невідповідні, зате користі із майбутньої „дунайської співпраці“ будуть значні. Втягнуть не тільки Мадярщину до конструктивної співпраці із Малим Порозумінням, але приневолять Болгарію вийти із свого дотеперішнього відокремлення і приступити до „Балканського Союзу“.

У такий спосіб Мале Порозуміння та його продовження Балканський Союз, дістане водночас правне визнання із сторони їх досі непримирних сусідів — ревізіоністів. Окрім технічних нарад Малого Порозуміння відбулися ще цікаві стрічі.

У Сінаї був теж начальник Італійського легатства генерал Пелегріні та італійський посол у Букарешті Соля. Вислід: нова летунська лінія: Рим—Бігород—Букарешт.

А міністра Крофту цікавили не тільки теоретичні питання закордонної політики, але й оглядини фабрики румунського воєнного промислу у Брашіві. Мадярський посол у Букарешті п. Бардоссі, шасливіший як його попередник надибав замість рішучої постави деяких членів Малого Порозуміння, визнання домагань мадярської меншини.

Успіх Італії трохи стрівожив чутливу Францію і тому зрозуміла пропозиція французького посла Тієрі: військовий союз Малого Порозуміння з Францією. З цією думкою вже заповіджено на першу половину жовтня ц. р. відвідати в Букарешті французького президента Лебена та його міністра Дельбоса. Всі ці ходи покищо закриті ріжними суперечними заявами. Не місце тут над ними ширше розводитись.

Вкінці зазначимо, що дійсно прийшло до значного поліпшення зв'язків між поодинокими „ревізіоністичними“ державами та Малим Порозумінням. Передовсім скористають з цього чехи, коли Італія справді допоможе здійснити

план Годжі. Чи це так легко піде без застереження та спротиву Німеччині — побачимо.

Вислід нарад додатний і для сербів, бо вони звільняються на якийсь час від закордонних справ, аби полагодити свої внутрішні клопоти. Порозуміння із Мадярщиною має для Румунії далекосягале значіння. Мир на Тисі не менше важкий як мир на Дністрі. А співпраця із Будапештом природніша та певніша, як та із червоною Москвою.

Дж—о.

## Полісся зблизька.

II.

### В КРАЇНІ ПРИМИТИВУ, ВІДСТАЛОСТІ І НЕГРАМОТНОСТІ.

Поліське село, яке нам удалося бачити без окулярів п. Опіоли й „Орбісу“ підчас майже 200-кілометрової прогулянки звичайним поліським човном — ні трохи не подібне до галицького села. Над ним повисло прокломом марево багатоговікового перебування в обіймах „матушки“ з її східною „культурою“, а хоч як чваниться Польща своєю західністю і робить себе носієм її — на Поліссі цього майже зовсім не видно.

Піски, болота, вода, що тільки цього року через довшу посуху трохи осіла, брак заробітку — головна причина цього відставання Полісся, „Польскі Ц“, як її назвав один варшавський ча-

нок, теж неохайних, блідих і таких самих дітей. А сини Павловича були у війську, один навіть був „лісним“ і діставав гроші.

В іншій багачській хаті — її власник був у рос. армії, з нею в Галичині і під Семикивцями був ранений у плечі — була вже вправді висока галицька хата з великими вікнами й ганком. Але в хаті теж був бруд, хоч і не такий страшний: одинокий образ висів заповищений і по стінах, як прикраса, були поприліплені без ладу, тут і там, кольорові папірчики з помадок, що їх якісь літники Іли й ловикидали в лісі. В інших хатах було поголовно темно, непривітно, брудно, денеде була на стіні приліплена — і то криво — газета: „Новіни Полеске“, „Експрес Люстровани“... Уявляєте собі, що поліщук вважає прикрасою хати? І яке велике поле для галиць-



**МАТЕРІАЛИ** осінні, зимові на убрання —  
**плащі — костюми — вже надійшли**

СКЛАД

**„ЛЕЩКІВ“**

СКЛАД

**Львів, ул. Коперника ч. 2.**

4-11

сопис. Брак комунікаційних шляхів — ще більше. Адже на діаграмах на Поліському Ярмарку я вчитав, що за останніх п'ять літ (1932—36) не збудували на Поліссі ніодного кілометра залізної дороги і не дали йому ні кільовата електроенергії. Освітня справа стоїть не краще, про організацію життя, що відповідала би душі поліщука — нема мови.

От через те, коли підїздите до поліського села, відразу бачите його нужду. Серед стріх з трохи й очерету рідко де побачите дахівку чи бляху. Хати дерев'яні, чорні, збиті з бальків, поміж якими шпари заткані мохом і побілено. На мене робили ці хати вражіння чорно-біло мальованих домовин. Даремне будете шукати огорожі в селі; на подвір'ях нема ні сліду хліборобської культури: усе тут попороскидуване, засмічене, плуг стоїть на купі гною, сади — хоч і є — то з дрібним паршивим овочем, ростуть, як ліс — дико й залущено. Багато каже вже таке типове явище поліського села, як гарбузи на стрісі. Іх побачите десятками на кожній хаті, жовті й зелені, як досягають у сонці. Поліщуків чогось важко догадатися, що чейже, як їде дощ, то стріха під гарбузами не висихає і загниває. Чи продають ці гарбузи? Ні. Це на „семячко“ — таку типову прикмету московського побуту, в якому на кожному „сході“ чи вечірці всі лузають насіння і запльовують хату.

В хаті поліщука — ми були в добрих двох десятках цих хат — жакхливий сопух. Вікна не відчиняються, а що вечорами світять „вюном“ (рибувюна, що має багато товщу, просилують здовж ниткою, сушать і дістають найпримітивнішу свічку, яку людина будь-коли мала), то й хата закопчена, брудна. В Галичині, на Поділлі й Підгіррі, всі наші хати внутрі чисті, вибілені, з багатомо образами в божинку, з квітками та образами біля них, з чистими, часто лякерованими лавами й ліжками. Чогонесбуди з цього не бачив я і в найбагатіших селах на Поліссі: в старого Павловича, до якого заїздив, як він чванився, навіть „Лісний Ц“, були в куті три образи, закопчені й понурі, а на них накинута чиясь рука для прикраси шматок колісць білого буфрованого паперу — ось і все. Кілька маленьких рямок з фотографіями були поприбивані купою, без симетрії, або на стіні в такому місці, де їм зовсім не місце бути. Мухи, брудна постіль, динка від брудної долівки, сопух — і в цій хаті старий Павлович дожив 87 літ, тримався крєпко, мав трьох унуків і п'ятьох правнуків. У хаті і другій, синовій хаті на поділлі було кілька жі-

ких патріотичних та кольорових календарів, якби їх хто видав по православному?!

Не знаю: я питаю, чи багато дітей умирає на селі — відповідали, що ні. Діти були справді осмалені, здорові, хоч і з підбитими очима. Ред. К. роздавав цим бідним дітям дешеві цукорки (інших у цім селі годі було дістати) і всі відповідали: „Дзенькую“. „Культура“ їде. В селі вчителі — одинокі інтелігенти — поляки, силоміць накинена „спулдзельня“ чи „жоло господиць вейських“ (так само). Але водночас ми бачили друге цікаве явище поліського села: хрести в селі і по полях пообвішували рушниками, що прибиті чи прив'язані до хреста, стоять так, поки негода й вітри не зроблять з них лахів. Навіщо це? Оповідали нам, що в селах лютували дитячі пошести і матері вимолювали дітей, вішаючи в жертву рушники на хрест. Гадаю, що так само дерев'яни, прапредки нинішнього поліщука, вішали свої рушники-жертви на кумирі Перуна. А було тих рушників багато. Бідні діти Полісся!...

Позатим на Поліссі побачите багато худоби. Зведена раса, ніякої молочарської культури і — як нам оповідали — поліщук тримає 4—5 биків замість коров. Важко йому вяснити, що з коров більша користь і він тримає-годує все, що вродиться, рахуючи, що все це — прибуток. Та взагалі: важко мабуть поліщуків витовмачити й те, що ступу можна мати не таку, біля якої він виглядає, як мури на ілюстрації (ступу з довбаного пня). Важко зрозуміти йому мабуть, що американський чи слов'янський вулик кращий, як довбана в пні колода-борт, що й бачите, їдучи рікою, на деревах та поза якою іншого вулика не побачите. Врешті, гадаю, поліщуків важко вяснити багато річей: що дерев'яна соха й дерев'яна борова, в'язана вербовим ликом — пережиток, що його личаки — паршиво сплетений з кори кошик, від якого його ноги й онучі завжди мокрі — ніяк не впливають на його здоров'я і роботолабільність, а вже куди кращі гуцульські холаки зі шкіри — і взагалі багато-багато річей, які ми швидко зліквідувалиб, якби проміж нас і них не поставили непрохідної, як китайський мур, Волині та якби дехто не хотів робити з поліщуків поляків коштом їх відсталості й неграмотності.

То мусимо вірити в силу народу. Коли в цих жахливих умовах поліщук зберіг свою мову, пісню й тугу за українською книжкою, зберіг так, як утратив і тратить у користь жидівської гандити свою народно-ношу — то ясно, що хрестика на цю землю ставити не можна. Не



Нині  
в АполіоНАКРАЩА КОМЕДІЯ СЕЗОНУ! Вирібна Націонал Фільм Корпорація  
**ПОГОНЯ ЗА КАВАЛІРОМ**  
В гол. ролях: М'ріел Гопкінс і Джоел Мак Край  
Багато сміху, несподіваних ситуацій і казкових помислів.

можна його ставити тим більше нам, українцям — і більший контакт з поліщуками-братами, чи то через осідання наших лікарів та вільної інтелігенції на Поліссі, чи то через посилення газет, книжок та прогулянок — напевно зможе їх

двигнути з примітиву, в якому вони живуть, хочби тому, що це буде рука й акція — братня, не обчислена на ніякі політичні „махльойки“ та експерименти.

Осип Матейко.

— 0 —

## Зміни на становищах воєводів.

У зв'язку з протижидівськими заворушеннями та „страйковою акцією“ людвигів уряд звільнив трьох воєводів з їх становищ. І так відійшов взагалі білостоцьким воєвода Стефан Кірткіс; люблинським воєвода д-р Йосиф Ружницький; краківський воєвода М. Гноінський перейшов до міністерства внутрішніх справ. Одночасно люблинським воєводом призначений дотеперішній поліський воєвода Ю. Трамекур; на становище поліського воєводи

вертається В. Костек-Бернацький; краківським воєводою призначений дотеперішній прокуратор окружного суду в Перемишлі д-р Йосиф Тиміньський; білостоцьким воєводою призначений дотеперішній староста в Каліші Генріх Осташевський.

Крім того відбудуться зміни на становищах старостів у всіх цих повітах, де були протижидівські заворушення, або виступи людвигів.

## Проектують сенсаційні зміни у виборчій ординації.

Польська преса пише, що проект нової виборчої ординації змінить основні обличчя союму. І так частину послів малиб вибрати професійні і господарські організації. Послів будуть вибрати в загальному і тайному голосуванні. Кандидатів буде устійнювати комісія професійних і господарських союзів. У голосуванні будуть брати участь лише члени професійних і господарських організацій. Другу частину послів до союму буде вибрати загаль

громадян у звичайному загальному голосуванні. Таким чином у новому союмі опинились би послі, які репрезентували б інтереси зорганізованого громадянства і політичні тенденції загалу громадян.

Виборчу ординацію до сенату мають змінити так, що право вибрати сенаторів признають ширшим колам громадянства. Політичні кола здогадуються, що з проектом нової виборчої ординації не будуть дуже поспішати.

## 18 старостів

Міністр внутрішніх справ звільнив зі становищ таких старостів: М. Беляжу з Опочні, В. Вишковського (з огляду на вік у стан спочинку) у Влашіві, д-ра Р. Каймова в Горлицях, Л. Маньковського в Ліманові, Ст. Станевича у Білій Підляській, А. Тилька в Березові, К. Стемпеня у Коросні, Ст. Гонсовського у Переворську, Л. Скуревича в Камені Коширським, Ю. Вольфарта в Гостині, Й. Вішмера в Колодні, Я. Візера у Сянтині, В. Складовського в Товмачі, Р.

Кульпінського у Зборові, К. Кособудського в Гостині, В. Недзведзького у Вильні, Г. Стемповського в Любомлі та Ю. Марошанія в Яслі.

Старосту в Яворові Станіслава Косовського переніс міністр внутрішніх справ на становище старости в Кобрині. Повітовим старостою у Яворові іменований референдар суспільно-політичного відділу при воєвідстві у Львові м-р Болеслав Гавенда.

— 0 —

## Лемківщина живе!

ЯК ВИГЛЯДАВ ЮВІЛЕЙ ЧИТАЛЬНІ „ПРОСВІТИ У ВОЛОДЖІ“

Дня 29. серпня ц. р. святкувала читальня „Просвіти“ у Володжі (Лемківщина) 30-ліття свого існування. Село Володж не велике. Має власну домівку читальні „Просвіти“, Народній Дім, в якому приміщена районова молочарня, кооператива та інші товариства, що існують при „Просвіті“. Півиолом замикає село Сян, що на дає селові повного чару.

В год. 9.30 під гомін дзвонів співають усі до церкви на Службу Божу, бо нею починається ювілейне свято. Товпиться нарід з цілої Лемківщини — з подальших і ближчих сіл, щоб тільки відповідно заманіфестувати та показати всім, що Лемківщина — живе.

При престолі о. кан. Калужняцький з Іздебко, о. Шевчук з Пайлокоми, о. Гайдукевич з Доброї Шляхотської; як діячки о. Німцович з Яблоніці Руської та о. Гайдук з Глудна. Підчас Служби Божої співав місцевий хор. Скінчилася Служба Божа і похід з процесією та духовенством спрямував під домівку „Просвіти“, щоб там згадати тих, які поклали підвалини під цю святу знамення й освіти. Панахида скінчена.

Усталяється похід, в якому беруть участь тисячі маси. Впорядчики вивязалися як слід зі свого завдання, бо за 30 минут був похід взірцево уставлений. Похід рушив з місця. Попереду оркестра, за нею прапор, біля якого йшов посол д-р Ст. Витвицький в оточенні представників читальні цілої Лемківщини. Далі духовенство і тисячі народу.

На площі трибуна, перед якою уставлено прапор і перед ним пересунуся похід-дефіляда. По годинному перемарші дефіляда скінчена.

При звуках національного гімну прапор піднято вгору. Почалась академія, яку відкрив голова о. Марків Теодор, вітаючи представників У. П. Р. та представників читальні цілої Лемківщини. Після того забрав слово посол д-р Ст. Витвицький, якого промова викликала сильне враження, головно на молоді, бо вона не чула й не

мала нагоди чути тут ніколи подібної промови. Окликам „Слава“, здавалося, не було кінця. Далі виступив на естраду хор, все в народніх строях, у числі до сто мужчин і жінок. Це злучені три хори Улюча, Глудна та Володжа, що відспівали „Віраїно Мати“ під диригентурою Мих. Добоша. Опісля йшли привіти та декламації, переплітувані на перемину вище згаданими хорами. Диригенти: Глудна о. Гайдук Мих., Улюча Солтикевич Роман та Володжа Добош Мих. Академію закінчено грімким „Ще не вмерла“.

По академії на цій самій площі відбувся великий фестин з різноманітною програмою, що її вивела п-а Євгенія Сорочак на загальне вдоволення.

В дні 29. серпня цього року вся Лемківщина виказала свою національну зрілість. Який вислід цієї небувалої тут досі маніфестації, має нагоду слухати щодня від оточення польської національності, яке не сподівалося, що „Просвіта“ об'єднає стільки українського населення Лемківщини. Тому то здалося більше таких свят на Лемківщині.

## НАЦІОНАЛ.СОЦІАЛІСТИЧНИЙ ПАРТІЙНИЙ ЗІЗД У НІРНБЕРГУ.

Як щороку, у Нїрнбергу відбувається великий зїзд націонал-соціалістичної партії. Зїзд отворив віцеканцлер фон Гес, програмову заяву Гітлера відчитав „саванітер“ Баварії Вагнер. Як і минулих років, Гітлер гостро осуджує комунізм і заповідає йому безпощадну боротьбу. Дельше він підкреслює, що Німеччина мусить дістати свої давні кольонії, без яких важко прохарчувати населення. Під кінець зявив підкреслює німецько-італійську приязнь, що забезпечує Європу перед комунізмом.

Нині перед Гітлером передефілювало 50.000 членів „служби праці“. До Нїрнбергу виїхав на конгрес берлінський дипломатичний корпус.

— 0 —

Присуд на спільників Паралевичевої.  
ДРАМАТИЧНІ СЦЕНИ ПО ОГЛОШЕННІ ПРИСУДУ.

У четвер 9. ц. м. вполудне предсідник трибуналу оголосив присуд у скандальному процесі спільників Ванди Парлевичевої серед великого зацікавлення публіки, що виповнила салю по береги.

1) Гінду чи пак Гелену Фляйшерову суд засудив на 3 і пів року в'язниці, 100 зол. гривин за заміною на 10 днів арешту на випадок нестегальності і на втрату громадянських та почесних прав на 10 років; 2) Ізидора Фляйшера та 3) Ериу Фарберову суд засудив по 1 році в'язниці і позбавив громадянських прав на 3 роки; 4) Йосифа Гохмана на 2 роки в'язниці і, на втрату громадянських прав на 6 років; 5) Йосифа Голendra на півтора року в'язниці, 60 зол. гривин і на втрату громадянських прав на 6 років; 6) Ляйба Ізлера на 1 рік в'язниці; 7) д-ра Шнайда трибунал увільнив від вини і карі.

Опісля предсідник майже цілу годину подавав обширні мотиви присуду. З черги прок. Гарбачинський зголосив сенсаційний внесок, щоб арештувати тих всіх засуджених, які дотепер відповідали з вільної стопи. Трибунал по довшій нараді рішив затримати в арешті Гохмана, доки не зложить кавції у висоті 2.000 зол. та Гелену Фляйшерову. Інших засуджених трибунал залишив покищо на волі.

По оголошенні присуду на салі розігралися драматичні сцени. Фляйшера вибухла спазматичним плачем, а Ізлер занедужав так, що спроводили до нього лікаря.

— 0 —

## Відозви й комунікати.

КООПЕРАТИВНІ КУРСИ ЗАОЧНОГО НАВЧАННЯ Р.С.У.К. У ЛЬВОВІ.

Для вишколення практичних працівників у кооперативах першого ступня ведуться при Р.С.У.К. Союзі Українських Кооператив кооперативні курси заочного навчання. Курси діляться на кілька родів: для крамарів і книговодів усіх родів кооперативів, для справників і членів надзірних рад. Наука тріває від 1. жовтня до 30. червня. Лекції та випрацювання курсантів пересилаються поштою. Оплати за курс від 7 до 20 золотих (залежно від курсу). Програму курсів та ближчі пояснення висилає Управа курсів при Р.С.У.К., Львів, вул. Техніська 1.

Окрім фахових курсів вводимо цього року перший раз „Курс Кооперативного Освідомлення“ для широкого загалу. На цьому курсі окрім кооператив викладають також історію українського народу, географію українських земель, українську мову і правопис.

## ДОПОВНЮЮЧИЙ КУРС ГОСПОДИНСЬКИХ ІНСТРУКТОРІВ ПРИ КРАЄВІМ ГОСПОДАРСЬКІМ Т-ВІ „СІЛЬСЬКИЙ ГОСПОДАР“.

Повідомляємо всіх тих, що зголосилися на наш доповнюючий курс господинських інструкторів, який ми розпочинаємо 15. вересня ц. р., що по змозі прийняли ми всіх кандидатів.

Одначе не могли ми прийняти тих, що не зрозуміли наше оголошення й не покінчили попередніх наших двох курсів для господинських інструкторів „Сільського Господаря“ та не маючи практики при одній з наших філій, на курси хотіли вступити.

Цей курс призначений для всіх інструкторів, що працюють при „Сільським Господарі“ і вони його мусять обов'язково закінчити без огляду на те, чи були на попередніх курсах чи ні. Також можуть у ньому взяти участь абсолютники попередніх двох господинських курсів „Сільського Господаря“.

Третій курс для господинських інструкторів (6-місячний) розпочнеться в другій половині жовтня ц. р., про що своєчасно оголосимо.

Краєве Господарське Товариство „Сільський Господар“ у Львові.

ВЯЧЕСЛАВ БУДИНОВСЬКИЙ:

## Як чоловік зійшов на пана.

З автобіографією автора і картинатурою Е. Козака. Веселе оповідання про молодця, що вводить із собою тяжку боротьбу: що вибрати — любов і добру „партию“, чи працю для громадянства. Оповідання покла гурму та бадьорості.

Ціна книжки 2 зол. 50 сот.



## ЖІНОЧА СТОРІНКА.

## Ліга Націй і правний стан жінок.

Вісімнадцята сесія Ліги Націй у вересні розглядатиме справу, яка особливо живо торкається жінок — справу правового стану жінок.

Ця справа для Л. Н. вже не нова і цьому питанню вже тому три роки присвячено багато уваги. Вирішено тоді було, що це питання неабиякої ваги і що треба добре його простудіювати. Вже тоді розділили цю справу на дві частини: вистудіювати і розробити справу становища жінки з погляду політичного, правового і цивільного доручено секретаріатові Л. Н., а становище економічне та охорони праці робітниць доручено Бюрові Праці, що працює при Л. Н.

Обидві ці установи розіслали різним державам анкетні листки, які дали дуже багато цінного і цікавого матеріалу. Ріжні жіночі організації, особливо міжнародні, зібрали теж багато інформаційного матеріалу, часто користуючись і приватними відомостями та окремими випадками.

Хоч сучасна жінка і визнає, що для неї найсвятішим обов'язком є материнство, але не може вона обмежити своїх обов'язків тільки на обов'язки дружини-матері. З розвитком техніки домашні роботи не можуть вповнитися її часу. З другого боку дістає вона тепер ширшу освіту і має бажання використати свої здібності на ширшому полі. Але найбільше спонукала її кинути родинне вогнище необхідність заробити чи доробляти на своє життя і життя своєї родини. Сучасне економічне становище вимагає праці жінки, а вона дала вже докази, що у багатьох випадках її праця доцільніша, ніж праця чоловіка.

Однак праця жінок не змінила справи їх заробітної платні. В більшості країн і в більшості професій жінки за рівноправну з чоловіком працю дістають далеко нижчу платню, хоч від них вимагають і того самого знання, точного та скорого її виконання. Часто праця жінки вимагає і таких самих духовних чи навіть фізичних сил, що і праця чоловіка. Жінки всього світу домагаються, щоб за однакову працю була й однакова платня. Здається, що це справедливе домагання, але на жаль, в більшості країн зрівняння платень є недосяжною мрією, хоч теоретично, ніби воно і признане, але в практи-

ці не переводиться. (Скільки то цікавого і цінного матеріалу в цій справі могли б дати урядники та робітничі наших установ!)

Великі феміністичні організації стараються також управити перед законом оба поли, але хоч і це домагання здається справедливим, то лише в кількох країнах його переведено в життя. В багатьох країнах із стародавньої культури жінка не має політичних прав. Яка не була б її освіта, яку цінну працю вона не виконувала, перед законом вона є лише платником податків, за якими вона ані не голосувала з парламенту і про які взагалі її не питали. За те чоловік і той навіть найпримітивіший, без освіти, без фахового значення має право виборче тільки тому, що він є чоловіком. Як часто жінка і заробляє на життя родини і виховує дітей і несе взагалі всі життєві тягарі, а її чоловік тільки займається політикою!

В Європі, в країнах дуже близьких собі, правний стан жінки дуже ріжний. На півночі жінки досягли всіх прав тоді, як на півдні правний стан жінок є ще дуже незрівняний з чоловіками. Зате на сході жінки, що донедавна були уполіковані і навіть не могли ходити в товаристві чужого чоловіка, тепер мають доступ до займих станових, є членами парламенту та беруть живу участь в політичному житті. І від того вони не втратили нічого зі своєї жіночості ані ніжності! Ті чоловіки, що їм доводиться працювати разом з жінками знають, як багато уваги і серця вкладають жінки в кожну справу.

Вереснева сесія Л. Н. розбиратиме всі ці питання і ще багато з ними зв'язаних. Так неприємно розгадують і справу державної приналежності земільної жінки, що внаслідок останньої війни стало таким пекучим.

Всі жіночі організації дуже зацікавлені цією сесією Ліги. Міжнародні жіночі організації користуються з її приводу навіть такі засоби пропаганди, як радіо. Так нпр. у Женеві від 23. серпня введено постійні радіо-зв'язки на цю тему, а промовцями є найвизначніші представниці жіночого міжнародного руху. Хто має добре радіо, може тих зв'язків слухати щодня від год. 16-15.

K.

## На кооперативнім вакаційнім курсі.

Тільки вже говорилося про ці вакаційні курси, зокрема про III. Вакаційний Курс РСВК, що моїх „три грейцарі“ може й зайві та жіноча балачка мені оправдає.

Я не хочу, борони Боже, говорити про колючість таких курсів, про великі користи, які вони дають; навіть не буду говорити про ці всі гарні реферати, які доповнюють знання кооператора. І як то гарно діють організатори курсів, щоб кооператор міг придбати значення використати! Але для того мусить бути він здоровий.

Мене спонукало до балачки щось інше. Оце вже третій з черги такий коопер. курс за нами. Я не попередніх не була, бо не була членом великої кооперативної родини, а не знала, що й прихильниця там радо вітають. Поїхала на нього, щоб зблизька побачити тих всіх, що працюють у кооперації, на низах і в верхівках і які беруться перебудовувати та перевишувати нарід. Поїхала і думала, що нас жінок бу-

де силе, хочби тому, що нас у світі чомусь більше. І як я розчарувалася, коли зустріла на курсі 10 жінок, на 48 учасників курсу! 10 жінок і це тільки 4 кооператорки. Розчарувалася, — мені було до болю прикро, бо, чи нема у нас жінок кооператорок, не кажу вже коопер. піонерок, але хочби кооператорок-прихильниць!

У кооперації поле до попису для жінки, що з такою посватою вміє робити муравлину — невдачну роботу. Для жінки, матері з її великим серцем, для жінки-громадянки, для жінки-господини.

Мимоволі йду думками до наших тихих сіл. І з подивом вітаю ту жінку селянку, яка соромиться віднести свій продукт до чужинця, а яка йде за свій гріш по свої закупки до своєї кооперативи. Може мало ще таких, в порівнянні до ділової маси, але тільки їх було б, якби вони мали добрий приклад від тих, на яких нині очі села звернені.

Учасниця.

## Господарські поради.

Зближається час, коли треба дбати про запаси на зиму. Господині квасять огірочки, капусту, ріжники та роблять різні консерви. Хоч як чисто та старанно ходять коло овочів, бочок та слоївків, купують найкращу городовину та овочі, хоч заходяться, не раз не мають бажаних успіхів. Головно при квашенні огірків господині мають прикрі несподіванки. Часами огірочки змістившись гниють, іншим разом знову ніби то кислину спочатку квасяться, а щойно за якийсь час зачнуть рідіти, опісля зовсім розливаються. Довнішими літами і мені, хоч як я сіркувала та випарювала бочки та слоїки, дуже часто не вдавалися консерви. Що найбільше мене заставляло — те, що огірочки того самого походження квашені у слоїках добре квасили-

ся, а в бочці зовсім погано. Цей факт казав мені шукати помилки квашення у самій бочці, а не в овочах, бо бочку з її нерівною поверхнею грядніше докладно вимити. Зачала я оглядатися за добрими дезинфікуючими засобами, та зі задоволенням стверджую факт, що по кількох невдалих пробах з іншими засобами, знайшла я остаточно такий препарат, а саме такий нашу українську Моту.

Вже зараз першого року, коли то я мою бочку від огірків перед квашенням докладно кілька разів випарила розчином Моти, помітила я далеко краще квашення огірків. Не були ще вони такі ідеально тверді по уквашенню, переважно гірші трохи рідли. Минулого року після випарювання бочки з огірків я її зараз

добре випарила розчином Моти, як і перед квашенням огірків ще кілька разів розчином Моти, і як каже припис на коробочці — добре випарила.

Моїм досвідом ділюся тут з іншими господинями.

Маю оправдану надію, що й вони переконатимуться про незвичайно корисне та хосенне діляння Моти при приготуванні бочок, фляжок та слоївків на різні консерви як соки, маринади, огірочки, капусту та помідори.

Стара господиня.

## Балачки про моду.

ОСІННЯ НЕПЕВНІСТЬ.

У природі непевність і в цього сезону моді теж непевність. Щось ніяк не може наважитись мода сказати своє останнє осіннє слово. В кольорах їде якесь суперництво між ріжними париськими салонами. Одні висунули на перше місце зелений із ржавим відтінком колір, другі фіялковий у ріжних відтінках, треті ржаво-бронзовий, зеленкаво-бронзовий та червоний, що є властиво чимось посереднім між червоним і ржевим, схилившись більше до цього останнього — взагалі і у відтінках кольорів якась невизначеність. Носять на вулицях багато синіх у ріжних відтінках, але чи це апробують модні салони в Парижі, ще невідомо.

Така ж непевність і в оздобах. На перших осінніх моделях багато вишивки та гафту. Матеріал вишивки дуже різноманітний від кольорового шовку і волічки починаючи і кораликами кінчаючи. Кораликів властиво то ще у вишивках найбільше, матових і блискучих і більших і менших. Поруч із вишивкою — ляма. Найбільше з'являється ляма золота і то у вузьких лямівках, стоячих комірчиках, хустинках у кишенях гарсонів.

У фасонах — зміна у крою спіднички, яка не тільки покортшала, але рівночасно поширилась. Тенденція до дзвону. На полудневих суконках і до ношення „у всіх випадках“ дзвін той ще не широкий, але вечірні суконки заповнюються з дуже багатими дзвонами і в легких матеріалах, як муселіна, тюль, що добре до дзвонів вечірніх суконку надаються. Вечірні суконки теж коротшають, але покищо спереду. Новина при вечірній туалеті оздоба голови — раєрами і то раєрами у всіх колірках.

Кнут Гамсун:

## ПІД ОСІННІМИ ЗОРЯМИ

Повість, стор. 152 + 18 стор. передмови.

Переклад Івана Станічного. З передмовою М. Рудницького. Ціна 250 зол., порто 25 сот.

Історія бурливи — написана одним із найбільш сучасних повістярів — великим психологом та майстром слова, автором „Голоду“, „Пана“ та „Вікторії“, лауреатом Нобелів.

Капелюхи і далі дуже різноманітні, хоч ніби найбільший успіх мають так звані „тиціани“. Є це капелюшок дуже від чола з високою, піднесеною кришкою, що творить ніби корону спереду. Ззаду той капелюшок міцно охоплює голову, а не раз творить закладки притиснені пасом так, що зпід довшнього кінця виходить якийсь рід фальбани.

З'являються потрохи й моделі пізно-осінніх та зимових плащів. Вони суто оздоблені футряними комірами та великими футряними кишенями, а навіть і маншетами, що за останні роки було вже цілком немодне. Тимчасом футра низькі — найбільше сільські, бараном, ченчіля і попеліня.

В осінніх моделях плащів нерідко з'являється, як основний матеріал шкура. На цей раз ця шкура тоненька, м'яка і в преріжних кольорах. Є досить таких шкур'яних плащів довгих, тричверткових і коротших жакетиків так, що грядно сказати, що буде наймоднішим. Підшкірні такі шкур'яні плащі теплими фланельовими підшвишками.

Стільки наказує осіння мода тим, що можуть дозволити собі на переходові речі. Але ми ті, що мусимо дуже рахуватись з кожною новоробленою туалетною ще мусимо трохи вичекати, аж все те остаточно вижарується та встановиться якийсь стиль для звичайних смертєльниць.

Рита.



## СТОРИНКА БЕЗ ПОЛІТИКИ.

### Таємниці краси колись і тепер.

Жінки всіх мист у Заучених Державах пильно ходять до інститутів краси. Зокрема на території Голівуду — це підприємства стають місцем сходни для всіх зірок, статисток та інших діячів, які за всяку ціну бажають узяти участь у кожному конкурсі краси. Краса має в Голівуді першорядне значення. Вона рівняється питанням „бути чи не бути“, із передумовою всяких заходів, щоб дістатися перед оператором об'єктив, адобути працю та успіх.

У плекетні краси найважливішою основою є руханка і спорт. Ці дві не допускають до небажаної ваги, а відома річ: вага для молодої акторки це щось таке жахливе, що — покищо, як довго наказує мода — не раз доводить до зірвання контракту.

Крім спорту, який на думку голівудських жінок творить першу умову краси, існує ще ціла низка своєрідних рецептів, з яких кожна акторка вибирає іншу на свій лад. Можна не довіряти Фей Рей, коли вона заповідливо збирає пелюстки роз та ромен, сушить їх, а відтак мочить у гарячій воді та прикладає до очей. Вона впевнена, що це певний засіб на атому очей та заспокоєння нервів. Дивоглядно теж виправляє свій хід Джоан Беннет, який у цієї акторки дуже складний та граціозний: вона зранці кладе на голову три або чотири книжки, відтак скрещуючи руки на спині ловить лівою рукою правий лікоть і так проходить по кімнаті 10 до 15 хвилин. Іншу методу стосує Кароліна Льюмбард, плаваючи обличчя. Вона намагається нього грубу версту однієї, а по кількох хвилинах натирає шкіру кухонною сіллю. Згодом змиває сіль холодною водою, однак витирає рушником. Це, мовляв, дає чудесні успіхи.

Кожна із фільмових зірок має цілу хмару наслідувальниць, які свято вірять у те, що коли робитимуть те саме, що робить славна зірка, тоді успіх неминучий.

Оці сучасні секрети, як плекети вроду, можна порівняти із заходами для краси, що їх уживали в XVIII віці. Читаючи книжку „Про зберігання краси“ із 1775. р., неходимо цілу китичку дивоглядних рад, які хоч і смішні, проте може й нині були б незвичайно практичні та гідні наслідування.

Для жінок із білими устами радили червоною стязку замочити у звичайній воді або горілки, відтак натирати нею уста, які діставали чудовий природний колір. Коли личко молодої жінки не було біле та гладке, тоді треба було вивертити ліру в молодій березі та витиснути безрезовим соком. Можливо було теж умитися виваром із молодих листочків цього дерева. Автор книжки вказує на чистоту, як на першу основу краси. Молоді селянки та пастушки, яким плекетники заздрять свіжого личка, „не знають іншої купелі, крім води з гірського потоку, нішого дзеркала, як плесо чистого джерела, не вживають іншої одежі, як зрібне полотно, вибілене сльозами весняного світанку. Видається, що чистота прикрашує їхне тіло, виставлене на гострі повітря та промені сонця“.

Добродійний автор цікавої книжки подає цілу низку рад, як позбутися немилого запаху тіла „злого віддиху“, парфів, товшу у волоссі та інших недомог людської породи. У книжці можна знайти приписи на всілякі масти, „чародійні“ олійки, течива, які „запечивають сніжнобілу шкіру, груди та оксамитні руки“.

Дуже гостро картав автор тодішню моду. Це було справжнє нещастя, коли молода жінка ввела своє змучене тіло сталевим панцирем корсетів, тісним станичком кримоліни і тяжкою роботою, до того змучене, часто невідоме тіло скроплювала парфумою, що радше могло довести людей до памороків, ніж зробити їм приємність своїм запахом.

— 0 —

### Поліційні турботи з мандрівними зірками.

Перед літньою відпусткою у Голівуді дістали цього року всі визначні фільмові зірки об'явлення, де дирекція поліції, чи пак: її департамент безпеки, просив подати йому можливо якнайточніше всі ваканційні проекти зірок... А ці, хоча й не дуже охотно беруться до пера, у цьому випадку скоро та точно сповнили бажання поліції. Бо йшло не про будь-що, а про охорону зірок підчас їх літніх поїздок і забезпечення їх цінних осіб перед — гангстерами.

В давніших часах американська поліція мала найбільше турбот, коли зряди-годи відвідував Америку якийсь коронований чи некоронований володар держави. Сьогодні турботи збільшилися стократно: тепер кожну з відомих фільмових зірок треба охороняти та слідкувати за її безпекою не менше, як за яким шахом, мікадом чи князем Велсу. Навпаки, ще більше: бо досі не трапився ще випадок, щоб гангстери вимагали викупу від якогось володаря, але такі випадки часті з фільмовими зірками.

Роберт Тейлор, якого нині вважають першим фільмовим амантом, зазнався нещастю, їдучи до Мексика, з прегарною молодю блондинкою. Недалеко мексиканської границі, вона намовила Тейлора висісти з поїзду і перевести з нею вечір у граничному містечку. Фільмовий амант (такий самий і в буденщині), вже покинувши свої речі, коли йому вручили спішну телеграму голівудської поліції, яка його перестерігала перед знайомством з

такоюто прегарною молодю блондинкою... Тейлор повірив телеграмі й поїхав далі. Зараз потім арештували цю червону панночку і всіх її спільників-гангстерів у поїзді: ціле знайомство з Тейлором і намірена „вечірня пригода“ у малому містечку були змовою, щоб шантажувати багатого актора.

Джоан Крофорд їздить, як і всі її фільмові товаришки, завжди в товаристві детектива. Раз він заприпитав, що підчас довгої поїздки зірки ввесь час їхали з ними ті самі пасажери, які, хоч і незвичайно елегантні та поважні, на різних стаціях розмовляли з якимись підозрілими типами. Не довго думаючи, детектив велів цих спіпасажирів арештувати. Виявилось, що це члени небезпечної банди гангстерів, які чекали на догідний момент, щоб схопити фільмову зірку.

Карола Льюмбард, яка тепер підписала умову на шість фільмів з гонораром 900.000 доларів, впала раз жертвою гангстерів, які хотіли її вивести на Аляску і там чекати на гроші. Тільки випадок допоміг їй по дорозі втекти і спастися, — а американська поліція стала після випадку довгий час предметом насмішливих і глумливих нападів з боку преси: мовляв, гарно вона піклується безпекою передових акторів!

Ось і чому кожний виїзд фільмової зірки спричиняє біль голови у начальника відділу безпеки голівудської дирекції поліції!

### Горе п'яницям.

У деяких державах карний закон уважає пиянство обставиною, що впливає на менший вимір кари, в інших загострює кару. Так чи інакше для суду найважливіше: чи винуватець був під впливом алкоголю у хвилині виконання проступку. До цього часу не було простого і чуткого приладу, щоб вияснити цю обставину і поліційні урядовці, які списували перший протокол, приходили до висновку на основі власного враження: якщо людина кивається і плете несотворені речі, значить — п'яний. Відома і класична проба: „дихни!“

Цей емпіричний період тепер скінчився. Американський лікар Гартер відкрив простий

спосіб, що дасть змогу устійнити нетверезість. Його вживає вже офіційно американська поліція. Отже нетверезість устійнюють так: Людині, яку допитують, дають гумовий мішечок і доручують йому надати його. Після випускання повітря з мішечка до посудини, наповненої червоною рідиною. Якщо рідина покривається синім кольором, — доказ, що у віддиху допитуваної людини була спиртова пара. Якщо рідина не змінюється — доказ, що допитувана людина твереза. Ступень пиянства легко устійнити на основі швидкої перемены кольору, і на підставі інтенсивності синьої барви.

Таємниця діланія цього „алкогоміра“ в

тому, що рідина, через яку перепускають повітря, обіймає хемічну речовину т. зв. „індикатор“, що змішана з алкоголем дає реакцію і під її впливом змінює колір.

### ТАМ, ДЕ РОЗІГРАЛАСЯ ЛЮБОВНА ТРАГЕДІЯ РОМЕО І ДЖУЛІЕТИ.

Праця над ремонтом італійського замку Монтекі недалеко Вінченци дала змогу устійнити деякі нові дані, зв'язані з легендою про Джуліету та Ромео. Як відомо, Шекспір узяв сюжет до своєї відомої трагедії „Ромео і Джуліета“ з італійської хроніки зперед ренесансової епохи. Італійська хроніка не стверджувала точно, що трагедія розігралася в родині Капулетів і Монтекі. У народі кружили поговори на цю тему тимбільше, що обі родини мали свої замки у Вероні і недалеко Вінченци. Тепер ці здогади справдилися і легенда виявилася історичною правдою.

Згідно з переказом з замку Монтекі він підземний коридор до замку Капулетів. Ромео користувався цим підземним ходом, щоб вночі з'явитися до спальні своєї лубки Джуліети. Однак в існування цього підземного коридору ніхто не вірив. На днях робітники, які направили замок, відкрили потайник. У ньому знайшли багато різноманітної середньовічної зброї і камінні бомби. Всі знайдені предмети належать до епохи, коли розігралася любовна трагедія Ромео і Джуліети.

Один підприємливий італієць вже влаштував при самих воротах замку невеличку пещеру, з ресторанчиком, де туристи можуть оглядати замок за пляшкою вина.

### БУДЖЕТ ВЕЛИКОГО ВЧЕНОГО.

Університет у Кембріджі купив від одного приватного бібліофіла записник Ньютона з часу, як він був студентом у рр. 1665—9. Записник має 34 сторінки. Це справжній денник, де великий учений сповідається із своїх гріхів, але теж і записує речі для памяти. До гріхів належить відвідування ресторанів. Є там теж подана сума, яку він витратив на таке грішне діло: — один фунт. Спочатку була там інша сума, імовірно фіктивна, потім поправлена. У записці „На філософські студії“ знаходимо дуже скромний видаток — 9 шилінгів. Черевники коштували тоді 4 шилінги; він мав їх купити, але для ошадности носив старі, подерті. Кошти Рі, здава були 5 шилінгів. Ньютон робив теж дові; вони дійшли до 15 шилінгів; це була велика сума на ті часи. Відомо, що геніальний учений був дуже розсіяний і навіть не пам'ятав, що мав собі купити. Вже за його життя кружало анекдота про те, як він приготувавши собі вечерю, акинув до гарячої води годинник замість яйця, а на яйце глянув, щоб знати, як довго воно має лежати в кипятку.

### ПЕРЛИ ЗАМІСТЬ РИБИ.

Один англійський рибалка витягнув цими днями на ріці Іден замість риби всякі дорожчості. Виявилось, що зловді положили їх якийсь час на дно ріки, щоб заховати їх перед поліцією.

### ЛЮБОВ ОПОВІТА ВРЕХНЕЮ

повість.

Матильде Серао: „Поклишена“, опов. у перекладі М. Островерхи. — Антоніо Фоггаччо: „Недокінчені ідилії; Едмондо де Амічіс: „Зустріч“ у перекладі П. Карманського. Ціна 2. зол. Порція 30 с.

### ГОЛІВУДСЬКА ЛІТЕРАТУРА.

Голівудські фільмові фірми дістають щоденно тисячі фільмових сценаріїв від невідомих авторів з усіх кінців світа. Із них 90 відсотків зразу мандрує до коша; за деякий час там опинюються й останні десять відсотків. В останніх роках великі голівудські фірми не використовували жодного з цих надісланих сценаріїв. Своє „до потребування“ покривають вони в інший спосіб. Передовсім фільмують нові популярні романи та театральні п'єси, далі твори відомих письменників, врешті сценарії власних письменників, які постійно працюють у фірмах. Іх є у Метро-Гольдвін-Маєр вісімдесят, у Фокса — сімдесят, у Парамаунті — шістьдесят. Кожний із них зобов'язаний написати кілька сценаріїв, з яких щойно вибирають найліпші. На 10.000 рукописів використовують не більше як п'ятсот решта гине в архівах.



## Повітові обжинки філії „Сільського Господаря” у Снятині.

Дня 29. серпня ц. р. пережила Снятинщина радісні хвилини великого підйому духа, національної гордості і незломної віри у краще майбутнє. Того дня уладила філія „Сільського Господаря” у Снятині велике рілльниче свято, зв. „обжинки”, яке своїми розмірами, числом учасників і повагою переросло всякі сподівання Ради Філії.

Вже від вчасного ранку спішили всіми шляхами до Снятина цілі валки зорганізованих кружків „С. Г.” і Гуртків Хліборобського Вишколу Молоді. Кожний кружок хотів показати свій дорібок: тут прекрасні коні тягнуть молотілку, там сівалку, коні і машини прибрані зеленню, люди в святкових одягах з гордими поглядами. Чим ближче до Снятина, тим тісніше на шляхах; на міській торгівці море людських голів, коней і возів.

Точно в год. 10. рано на великій площі „Сокола” почалась полева Служба Божа, яку відправив о. проф. Йосиф Проць в асисті о. Піка Василя, пароха Будилова й о. Максимюка, сотрудики у Снятині. Співав снятинський міщанський хор. По Службі Божій виголосив до зібраних прекрасну промову о. Дольний, парох Русова. По проповіді відбувся вулицями Снятина величавий похід, який своїм порядком зробив на своїх і чужих велике враження. Повних 40 хвилин твердим мужицьким кроком пересувалися члени кружків „С. Г.”. Сім тисяч людей взяло участь у поході. На переді йшла кінна бандерія з 300 коней (ізді і коні з поблизу сіль). Дальше під звуки дутої оркестри з Карлова маширували кружки „С. Г.” з поодинокими сіль. На чолі голова філії „С. Г.” д-р Гриць Ганкевич з агрономом Василем Фодчуком і членами Ради Філії. Кожний кружок і Вишкіл Хліборобської Молоді зі своїми таблицями, прикрашеними вінками з пшениці. Серце наповнювалось радістю, коли ми бачили в поході дітей і старців — м. ін. три 77-літні господарі йшли на чолі кружка з села Тулови. Цілі покоління пересунулись перед нашими очима і засвідчили, що хліборобська організація „Сільський Господар” стає справді силою на селі. За пішими котились повагом вози, сівалки, молотілки, плуги, борони, культиватори, на переді прекрасно удекорований віз Районової Молочарні у Видинові. Похід переходив двома головними вулицями Снятина і вертався на площу „Сокола”, де по дефіляді перед старшиною Філії розв'язувався.

Потім зачалася друга частина свята. Серед непроглядних мас народу, які заповнили цілу

площу, отворив д-р Гриць Ганкевич короткою промовою свято обжинків. З черги пішли привіти від повітових установ. Від Філії „Просвіти”. Окружного Союзу Кооператив у Заболоті й Українбанку в Снятині зложив привіт Михайло Кантимир, що відчитав теж привіт від відділу Взаємної Помочі Українського Учителства в Снятині. Від Рідної Школи витав присутніх о. проф. Йосиф Проць, від Союзу Українок п. Ориця Костинюкова, від Повітового Союзу „Каменярів” у Снятині Іван Стефанів, від Районової Молочарні у Видинові член дирекції Василь Федюк, що вручив голові Філії дрові Г. Ганкевичеві хліб і сіль. Вкінці голова кружка „С. Г.” в Карлові п. Семотюк Федір подякував дрові Г. Ганкевичеві за працю для села і серед традиційних побажань дві жінки з Карлова вручили голові Філії як господареві свята великий вінок з пшениці.

На дальшу програму свята зложились виступи хорів, вправи членів „Сільського Господаря” і Хліборобського Вишколу Молоді. З великим успіхом співали хори: з Карлова, Снятина,

Попельник, Джурова, Красноставець і Задубровець. Загальну увагу учасників свята звернули на себе пописи Хліборобського Вишколу Молоді з села Тулови. По мистецьки виконала молодь з того села вправи вільноруч, серпами, вішми й хоругвами; буря оплесків і загальне признання були нагородою для виконавців. Особливо гарне виконання вуж найменшими села Тулови було атракцією свята. Богату програму свята вичерпано аж перед заходом сонця. Д-р Г. Ганкевич подякував усім за участь і відспіванням національного гимну закінчено обжинки.

Вдоволені та з розсміяними лицами вертались учасники свята до своїх сіл. Голосно переповідали собі подробиці свята і тишилися, що пережили радісні хвилини. Велика це радість для Снятинщини, бо від світової війни не було тут подібного здвигу. Це вперше від непам'ятних літ затихла партійна гризня, на яку Снятинщина така богата. Прапор „Сільського Господаря” веднав усі партії: показалося, що на цім терені є багато праці для всіх і що в єдності велика сила.

Велику працю у підготову цього свята аложили: д-р Гриць Ганкевич, агроном Василь Фодчук і п. Аронеш Йосафат. Два останні повні дватижні ходили по селах і на місцях підготовляли ґрунт під цей небуденний здвиг.

## Цікава трансакція.

Жінка одного шлеського промисловця продала недавно своє уживане авто. Серед кандидатів на покупців було кілька осіб, що давали досить високі ціни молодій автомобілістці, однак власниця вперлася при тому, що авто, якому завдячує багато милих хвилин у житті, відасть тільки в добрі руки.

Тоді виступив пан Віктор Болеста з Мисловиць і сказав, що на останній лотерії виграв 5.000 зол. і готов їх видати на гарне авто.

Автомобілістка мала довіря до цього покупця і годилася на пропоновану ним ціну, тільки хотіла бути певна, що пан Віктор є людиною статочною та розважною.

Застановлялися над доказом, коли пан Б. витягнув з портфелю льос лотерії класової І... переконав продаючу цілковито.

Прошу брати моє авто, — сказала з переконанням. — Знаю, що ви ані йому ані собі в ньому кривди не зробите. Інший легковажний чоловік розбив би його скоро, але той, хто раз виграв і грає далі, є напевно мудрий і розважний. Це мені вистає.

Пан Болеста є вже від кількох днів власником авто і їздить ним щоденно до праці з Мисловиць до Катовиць. Часом пристає перед деякими колектурами, але ніколи не перевищує 50 км. на годину.

**Вже надійшли ориг. англійські матеріали на мужеські убрання, жіночі плащі і костюми у великім виборі**

# Д І М М О Д И

Львів, Готель Європейський

БОГДАР ЖАРСЬКИЙ.

## Через границю.

Сидимо в колибі, що притулялась до масивного туловища старої смереки і крізь шпари в „дильований” покривлі виглядаємо смерку. А день „жк напаяся”, жерить розсміяним сонцем, розписує темними тінями малу, низьку і зовсім поруділу траву, — дроздить пакошний.

Коли хтось хоч раз спробував переходити „зелену” границю, той без труда зрозуміє наші настрої. Ідеш перенятий якимсь дивним неспокоєм. Тривожні, несміливі погляди вискакують крізь шпари, в стінах колиби, здається ось-ось наллесе лихо недоброго гранічера і... брррр! Всі радо зрікались би цієї ризикованої ескапеди та ніхто не має відваги перший запропонувати відступ. Тоді д-р Н., званий у нас „Вуйцьом”, витягає із кишені свого мандрівного однострою закладженого точно з усіма правилами туристичного кравецтва, коротку, чорну лютечку, набиває її пахким „капітаном” і намагається підбадьорити нас:

— Це ще ніщо, мої дорогі. Не таке перейшли ми. Ось, хочби, тямлю як нині, такий епізод, що трапився мені в цих сторонах. Було це в часі, коли останки нашої армії млініями, хто кудюю знав, продирались на Чехословаччину. Я з моїм товаришем пустились через ліси. Говерлаю. Ідемо, ідемо і не чулися, як почало смеркати. Трохи нам моторошно, але нема як звертатися. Грабіжників не боїмося, бо тих пару метрів сукна, що маємо в наплечниках і книжки, нам не вартують багато. Нарз — уявіть собі — поміж дерев висувуються три дула і, лунає трісканий голос:

— Стати!

Стоїмо. Зпоміж дерев виходить трьох дядків, гуцулів із лагідно всіміхненими повними обличчями, з люльками в зубах із рушницями спрямованими на нас. Двох стоїть коло дерев, а третій, стрункий, гарний мужчина підходить до нас.

— Хто ви будете?

— Січові стрільці.

— Ах, так...

І махнув рукою на своїх товаришів. Миттю дула перестали грізно заглядати нам в очі, а ще коли опришки ширю з нами звітались, ми зовсім успокоїлись. Їхній провідник частував нас запашиним тютюном і розпитував про всячину. Вкінці зачали з нами прощатись. Провідник кріпко стиснув нам долоні і гордим голосом заявив:

— А як будете на долині, скажіть жандарам, що вас чіпав Микола Шугай!

„Вуйцьом” затягнувся димом і дивився на нас. Його оповідання трохи розворушило, що тяжку атмосферу неспокою. Тимбільше, що й сонце видно змучилося так увесь час горіти і стало ховатись в долину. Тіні стали видовжуватись, витягалися, боязкими раменами сутінків обіймали щораз більший простір. А далі останні промені сонця загасли й повила холодний вітерець. Зашумів ліс. А ліс у літі шумить довго-довго, проймає таємністю. Здається тишіч недоговорених слів пробудилось, недомріні мрії наново затанцювали в пиячій завії. Здається десь із долини повині котитись. Десь дзенькине глухим, розбитим бренькотом колотальце, завішене коцьоровою вузькою стяжкою на шиї поважної корови, десь протнеться дзвінкий вигук пастуха, що босий, в обштімпаних ногавниках, із різьбленою химерною сопілкою в устах шлий день Божий виспіває свої хомпо-

новені без знання найпримітивніших правил гармонії, сумовиті пісні. А потому вибігає моторний легінік і дивиться на нас великими синіми очима.

Вуйцьом виставляє з колиби свою лису голову й каже:

— А ну-ко заграй нем.

— Нема чьису.

Але вуйцьом не перший раз у горах. Знає, як заохотити гуцула. Виймає півзолоту монету. Одначе цим разом вуйцева метода не допомогла. Легінь нахмурился, ласим оком подивився на роші, але вкінці махнув рукою.

— Від чужих грошей не биру...

— Та-ж ми не чужі. Свої...

— Ба, чи як? Ая! Ніби тому, що по нашому говорите? Знаю, знаю.

І підходить. Ми швидко дивимось на себе. А одночасно радіємо, що він так зробив.

Коли між стрільцями верховіттям сосон показується біле світло місяця ліс затихає. По-малу перестає шуміти холодний вітерець, не чути глухих калаталень, тільки десь далеко несеться тужливий звук сопілки. Стелиться лісом, спливає разом із місячним світлом у долину. Де далі сопілка амовкає, а доходить до нас дзвінка пісня.

Ой, на добри, ой, на ріки, ой на звори  
пливи-пливи моя пісню в Чорногори...

Вуйцьом зараз починає і собі підспівувати під носом.

— Знаєте, як почую пісню, так зараз сумно під серцем робиться. Пригадуються давні часи, давні роки, давні мандри. А ходили ми, ходили далеко. Не мусіли крізь свою, різну землицю перекриватись ногами, мов злощинці...

Вуйцьом дивиться далеко в темні ночі. Мі-



## НОВИНКИ.

— Проф. Стефанія Надрга, Лекції сольного співу, фортепіану і приготування до консерваторійних іспитів. Оратори 26, 1. п. (бічна Крутирської) між 15—17. 1621 2-2

— Затверджені владою КУРСИ КОСМЕТИЧНІ Стефанія Гамрисевич під проводом д-ра Е. Дурдела та інж. хемії, Львів, Коперника 42 А, тел. 27218. Початок викладів 1. вересня ц. р. Проспект безплатно. Додаткові Курси лічного масажу тіла і руханки. 9—10

— „ГАРМА“, спеціально-перевозна кооператива, виконує: перевози меблів, товарів і т. п. та полагодує всі спеціальні чинності. Адреса: Львів, ул. Потоцького 11 а, м. 2, (П. Брама). Тел. 111—21. 1575

— Ізучи до Львова заберіть зі собою футра до направи або замовте нові у Карпяка, Зибліг кевича 4. 8—9

— Мистецька вистава, улагоджена з нагоди Східних Торгів Т-вом Прихильників Мистецтва в салях Європейського Готелю у Львові, викликає велике зацікавлення в широких культурних колах. Дві гарні колекції Бр. Рихтер-Яновської (Краків) і Мартіна Кіна (Львів), овіяні маларською поезією і багатий загальний салон з новими, незвичайно ефектовними працями найвизначніших львівських мистців творять гармонійну, fasciнуючу для ока цілість. Вистава отворена щодень від 9 до 19 год.

— Арештування. В Поникаві пов. Броди арештовано Євгенію Чорнобай, якій закидають протидержавну діяльність. Арештовану відставили до Золочева.

— Розбудова львівської політехніки. Справа будови будинків для механічного відділу львівської політехніки переходить у стадію реалізації. Конкурс на будову вже розписано. Міська рада має дарувати державному скверові під будову 8 гектарів ґрунту біля кадетської школи. Будова обійме 5 триповерхових блоків і верстатову галю. Механічний відділ поділять на два відділи: механічний та електротехнічний. Виконання цілого комплексу будинків розложено на три будівельні сезони.

— Вийшли на волю. З бережанської в'язниці вийшли: Павло Підлазний, Василь Потягач, Василь Наконечний, Микола Вельгош, усі з Дришева, арештовані 4. VI. Крім того вийшов Василь Ковальчук, засуджений на 6 місяців за злочинний стріл до постерункового. Останніх 3 місяці відсидів у львівській в'язниці, де працював при водних роботах на ріці. Вийшли також Олександр Масляк і Михайло Моравський з Підгаєччини, арештовані в зв'язку з подіями в Заводі. З тієї справи остало ще 9-ох у в'язниці.

— Засудили 6 дівчат. Влада покарає 6 дівчат зі села Конохи пов. Бережани карою десятих літ в'язниці за те, що вони спізали рево-

сави уже зовсім сховався між клубястими звалами хмору. Десь, неначе зпід землі виринула висока, кременяста стіла гуцула. Нахилився і тихо шепнув.

— Тепер саме добре. Темно, хоч в око стрелити. Ідемо.

Наш провідник, що його замовили ми зранку, не перший раз веде прогульку через границю. Дорогу знає напам'ять. Він іде попереду, ми за ним. Тихо — ні шелесне, бо кожний неосторожний рух може зовсім погано закінчитись. По дорозі гуцул дає нам ще вказівки.

— Пачи, як що до чого, кожний хай сам рятується.

Неждано хтось зачепив на стежці за камінь. Заморожкотіло. Ми пристали, насторожились. Чути як серця гупють неспокійно. Чути, як крок падає. А потому йдемо далі. Сходимо між деревами на долину. Зпоміж дерев заблизько світає не галава. Простора поляна з коливою. Знову пристегаємо. З коливо доходить притишесний сміх, а далі тиха пісня.

Не бачив я гуцулочку,  
від коли вродився,  
аж тепер я на гудулку  
добре признався.

Провідник махає рукою.

— Безпечно.

Ще кілька хвилин напруження і ліс зникає. Далі, серед мряк слабких вогників блимають світла.

— Ми вже на місці.

Немов стокільограмовий камінь спадає нам із грудей. Границя за нами. Перший етап мандрівки закінчений.

Умовляємося з гуцулом, що за три літ має ждати на нас, коли будемо вертатися.

люційні ліси. Всі вони кару відсиділи та вийшли вже на волю.

— Хто виграв на лотерії? В нинішньому тягненні Казевої Лотерії впади такі більші виграші: Постійна денна вигра: 5000 зол. на ч. 6376; 50.000 зол. на ч. 13325, 5462; 10.000 зол. на ч. 32434; 5.000 зол. на ч. 7823, 94310, 189389; 2.000 зол. на ч. 12322, 33119, 47842, 49718, 67764, 93122, 93220, 108333, 108875, 109634, 112332, 161126, 62682, 172383, 182258, 194835; 1.000 зол. на ч. 10797, 16661, 20910, 47751, 49529, 55390, 57216, 70769, 70187, 71862, 71935, 72769, 76396, 82008, 83074, 0904, 95453, 100562, 103111, 123092, 126920, 130524, 136439, 136439, 136830, 150630, 154622, 161697, 167249, 175623, 179261, 189553.

— На залізничній лінії Львів-Рудки установлено нову пару потягів. Відїзд з Рудок до Львова в год. 13.09, приїзд зі Львова до Рудок год. 20.24. Доси від год. 8 до 18 веч. не було ніякого потягу до Львова, а зі Львова, хто не встиг до потягу на год. 14.40, мусів чекати аж поза північ.

— На залізничній станції Снятин-Залуче мають побудувати поштовий будинок. У цій справі приїздив туди віцедиректор поштової дирекції зі Львова.

— Ліки мають подешевіти. Міністерство суспільної опіки покликало три підкомісії, що мають проаналізувати ціни ліків у промисловій, гуртовій і подрібній ділянці. Лікування широким мас у Польщі стало неможливим, бо ліки за дорого. Ріжниця між фабричними і деталічними цінами доходить не раз до 200, 400, а навіть 600 проц.

— Шукають за задієм у Надвірнянщині. У надвірнянському повіті перебуває група геологів-інженерів, глядаючи за залізною рудою, головним піритом, якого поклади знаходяться в долині Прута, в околиці Ямної та в долинах обох Бистриць. Кількадесят літ тому в Пасічній, 16 км. від Надвірної, знаходилися спеціальні гутні заліза, в яких працювало кількасот робітників.

— Пожежі. В селі Загір'ю зборівського повіту згоріло 7 господарств на шкоду коло 10.000 зол. — В Куликові пов. Радехів згорів шкільний будинок.

— Саранча на Волині. Міністерство рільництва одержало звідомлення про язву саранчі, яка появилася масово в луцькому повіті і знищила 1.000 гектарів овочевих дерев та окопаних рослин. Саранча прилетіла з Азії.

— Львівська хроніка. Кривецького помічника В. Голодняка засуджено на рік безоглядної в'язниці за знасилування 5-літньої дівчинки. — На зал. Сербській авто наїхало Юліана Дубіса і гаякко його потовкло. — При замкненні дверей відбулася в окружному суді розправа проти 6-ох гімназійних учеників з Леванівки за те, що пускали в обіг фальшиві 50-сот. монети. По розправі предсідник трибуналу Міхале згнів лише підсудних з уваги на їх молодечий вік. — У четвер вполудне 18-літня Станіслава Шен зранилася вистрілом з револьвера в помешканні при вул. Старознесінській ч. 49 підчас суперечки зі своїм чоловіком.

— Краєва хроніка. З компетентного джерела повідомляють, що причиною самогубства Якова Гендлера, касієра міської шадниці в Станіславові, було не виповідження йому посади, але викриття в касі браку готівки 2.605 зол. — По доміжках стрілецького союзу в Коломиї відбулися вночі неспрошені гості і зіли приготувану на забаву вудженину та випили 25 фляшок пива. — У Швайковичах пов. Чортків 70-літня Юстиня Копистинська вбила свого 75-літнього чоловіка. Причиною душогубства був маєтковий спір. — Степан Будний із Соснівки Джуринської пов. Чортків пострілив Йосифа Калівошчу, що крав гречку на його полі. Перевезений до шпиталю Калівошка помер. — В Адамах пов. камінецького згоріли будинки Карла Ваксманна та ще одного господаря. Шкоди є на 3.700 зол.

— Велика афера залізничників. На приказ слідчого судді поліція арештувала в Сосновці та Ченстохові 14 залізничників за зловживання на шкоду державного скарбу. В цю аферу є замішаних понад 100 осіб.

— Політичний підпал. Велику сензацію серед поляків викликала пожежа в селі Рожки-Земакі високомазовецького повіту (середуща Польща). Вогонь повстав одночасно в чотирьох місцях і при сильному вітрі знищив майже ціле село з усім мертвим і живим інвентарем та цюгорічними зборами. Кажуть, що під село заїхав був самохід і незабаром швидко піліхав, після чого на чотирьох кінцях села почало горіти. Нема сумніву, що пожежу спричинив підпал на підкладі політичних поражунків. Націоналістично-панікаторське „АБЦ“ стверджує, що в селі

## ПРОТИСОВІТСЬКІ НАСТРОЇ СЕРЕД ВІЙСЬК НА СОВІТСЬКІЙ УКРАЇНІ.

До Льондону наспіла вістка про сильні протимосковські настрої в українській совітській армії. Московська влада арештувала 3-ох генералів та 7-ох старшин-українців, закидаючи їм змову проти теперішньої влади з метою відірвати Україну від СРСР і знищити комуністичний режим. Арештування серед військових кола в УССР зв'язують тісно з останніми сенсаційними подіями на Україні, головним зі самовбивством Любченка.

нема ніодного жиди та що всі мешканці належать до польських націоналістичних організацій. Поліція шукає винуватців серед ворожого партійного шабру.

— Кат при роботі. На подвір'ю карної в'язниці в Познані виконано смертний присуд на 42-літнім Яні Ткачу, що був герштом бандитської шайки і мав на своїй совісті кілька грабункових убивств. Страчення на шибениці виконав кат Бран.

— Згоріло двоє дітей. В Родіжах ковельського повіту вибухла пожежа в мешканні Домета Ткачука. В тім часі двоє його дітей спало на горіщі. Вогонь поширився так швидко, що рятунок був неможливий. У вогні знайшли смерть 10-літній Гринько і 7-літній Петро Ткачуки. Доньку Анну вдалося в останній хвилині врятувати.

— Неетичне діло чи злочин? Варшавський апеляційний суд розбирав справу Стефана Яблонського, доктора ветеринарії, якого перша інстанція засудила за матримоніальне ошуканство. Будучи студентом медицини, Яблонський вивчав з одною своєю товаришкою знайомість, описав заручився з нею, а що не мав грошей на докінчення студій, його наречена перестала ходити на виклади і віддалася зарібковій праці, даючи йому гроші на студії. Щоби скорше скінчити студії, Яблонський перенісся на ветеринарію, однак досягнувши свою ціль, не хотів додержати обіцянки подружжя. Він заручився з іншою дівчиною, удержуючи одночасно першу заручену в переконанні, що ніщо не змінилось. Аж після вінчання з другою все виявилось. Заведена дівчина оскаржила Яблонського за матримоніальне ошуканство. Окружний суд засудив нечесного ветеринара на півтора року в'язниці з припиненням кари та зворот коштів, які студентка давала на його удержання. Засуджений відкликався до вищої інстанції, доказуючи, що не допустився ніякого ошуканства, тільки неетичного діла, яке не підлягає карі; не мав тільки відваги повідомити першу свою наречену, що вже її не любить. Запелював теж прокуратор, домагаючись додаткової кари — позбавити засудженого ветеринара права виконувати свій фах. Апеляційний суд відложив справу до суботи.

— Большевики розстріляли 44 большевиків. У ленинградській окрузі на основі судових прилюдів розстріляно впродовж місяця серпня ц. р. 44 особи. Переважають між ними провідники колхозів, промислових заведень і т. п. Всі були старими членами комуністичної партії і багато з них мало високі совітські відзначення.

— Замість проповіді звукова фільма. Льондонські часописи повідомляють, що в 200 англійських церквах наладнають вже в найближчих тижнях апарати звукових фільм. Платас богослуження будуть висвітлювати фільми релігійного змісту. Звукові фільми мають заступити проповідь, хоча читання біблій та спів залишаться.

— Може купите слона? Англійське міністерство війни оголосило, що має на продаж 10.000 слонів, які служили досі в індійських колоніальних арміях в Бурмі. Моторизація армії довела до того, що слони вже непотрібні при військовій службі.

— Підв'язка, що хоронить перед комарами. Одній фабриці штучного шовку вдалося знайти підв'язки, що хоронять ноги перед комарами. Завдяки деяким хемікаліям вони видають зі себе запах, між іншим гвоздиків, якого комарі не зносять. Можна теж мати запах проти іншої комарини. Нема сумніву, що на нові підв'язки буде великий попит.

— Ріжні вістки. Японське посольство у Відні заперечує вістку, будтоби Японія зрешта організувати Олімпіаду в 1940. р. — На французьке летовище в Мерінах упав бомбовий літак і згорів до тла. — Біла Штайн у Голландії впав до каналу царовізі із 10 мисками, пом'яму агинило кількох людей.



## Дописи.

### СТАРІЙ САМБІР.

Окружний луговий попис. Молода старосамбірська лугова організація відбуде 29. серпня ц. р. свій другий річний окружний попис. Програму цього лугового свята виповинили: Служба Бога, що її в 9. годині відправив місцевий парох о. Венцін; генеральна проба верев від год. 10. до 12. на площі „Сокола“ і аластивий попис, що почався в год. 3. пополудні. Пополуднева частина програми почалася антоном і перегалдом „Лугів“, що його доконав делатат Великого Лугу ред. 8. Пелен-сний. Після антона: промова голови старосамбірсько-го лугового гнізда І. Мороза; луговий гимн; гимн і аправа „Боже Великий“ у виконанні жіночого лугового доросту іа Лужка Гор.; аправа луговиків палицями; аправа луговиків вітками; аправа луговиків серпами; національні танки у виконанні лугового доросту іа Стрільбач; аправа у виконанні лугового доросту іа Лужка Гор.; аправа аправа луговиків і луговиків; промова делатата Головної Старшини; роздача „Лугам“ дип-ломів за участь у цьогорічному луговому краєвому аласті у Львові; відігравання національного гимну і де-філада. Зорганізовану участь у пописі взяли „Луги“ іа Стрільбач, Лужка Гор., Тура, Лаврова, Ланічки і Навічки, що дали разом 810 луговиків і луговиків. Ін-ші села, що в них лугова праця щойно налажується, аправа на свято неорганізовано. Теж неорганізова-но могла аправа на попис молоді іа Топільниці, де курчанське старство недавно розвизало т-во „Луг“, одне з найбільшніх у нашій окрузі. Найаправа запре-дегували себе „Луги“ іа Стрільбач і Лужка Гор. Пер-ший передісміс свідчить про членів, дисципліну і за-падом у праці, в чому головна заслуга місцевого голо-ви Сеньчишака і начальника Вершавського; другий пе-редісміс вишколом. — Цей II. окружний попис старо-самбірських „Лугів“ дав доказ, що молода Лугова Ор-ганізація Старосамбірщини росте і кріпшає у живому топі та що вона адобула вже для себе серед місцево-го громадянства признання й авторитет. Учасник.

### КОПИЧИНЦІ.

Повітовий попис дитячих садків у Копичинцях. Повітовий Союз Кружок „Рідної Школи“ в Копичин-цях улаштував 23. серпня ц. р. на спортивній площі в Копичинцях повітовий попис дитячих садків а нагоди 15-літнього існування Р. Ш. в Копичинцях. Свято відкрив голова адм. м-р Троїш, що виголосив довшу д-гарну промову. Письменний привіт на попис, пересла-ний Головою Управою „Р. Ш.“, відчитав студ. меди-цини а Чабарівки Іван Малиновський. Привіт приня-лий його рисними оплесками й окликами: „Слава!“ На-далі програму аложились чотири абірні аправа віль-воруч дітей а 7 садків, аправа поодиноких садків зо-крема, деклямації і кілька національних танків, при-чому дуже захопили й ацікавили публіку своїми аправами також дітвчата доріст — анованки Р. Ш. в числі до 40 а Чабарівки, які виконали аправа вільно-руч, хоругвами, рушниками і національні танки „Ка-терину“, „Коломийку“ та „Чумака“. Ці останні у вели-кій мірі ачтинились до авеличання попису та адержан-ня на нім ладу і порядку. І а трибуни і а площі гляді-ли публіка а радістю на рум'яненських хлопчиків у гар-них червоних шараварах і вишиванках, на дітвчата, у-брали теж у національні стріи а віночками та а голуби-ми стрічками на головках, яких було коло 180. Присут-ні на пописі гості обдаровували рисними оплесками ма-леньких дітвчох-хлопчиків а дітвчих садків, як також анованків дітвч Рідної Школи а Чабарівки, як вико-навали обширної програми. Зорганізуванням і підгото-вою попису азялася президи Раді Повітового Союзу Кружок Р. Ш. в Копичинцях а головним ініціатором тогочасного попису і членом Контрольної Комісії Раді п. Іва-ном Малиновським, студ. медицини а Чабарівки, яко-му, як також учителям провідницям Ользі Мельни-кській, Володимирі Маричуківській, Моніці Шелегей, Івасю Казим, Ліді Софії Голованівській і Константій Винавській аложились а це пописе признання і шира подяка. Участь у цьому пописі мали аяти діти ві всіх садків повіту, на яке то свято аразу адміністраційна влада привезла була дати дозвіл. Одне а на два тижні перед річницю адміністраційна влада дала дозвіл на цей попис тільки а участю 7 найближчих садків. Інші діти сиділи дома. Учасник.

### СТРИЙ.

200-ліття відданія українського народу Ярославом Мудрим Пречистій Діві Марії в опіку відіславувало Стрийська величаво 28. серпня а Стрию. В год. 9.30 відіславувало торжественну Службу Богу о. прадат Ва-силь Дубицький, ом. гімна, катедри а Бережан, а аси-ст. о. делатат Івася Отояна й Охримонича Богдана. Понятку аботом і формою проповіді аголосо о. Зи-новій Нарожник. Після хор а Дуліб під управою п. Па-вло. Непогладні маси народу аилили площу і вули-ці біля церкви. Атрацією була також Сестра Васильна, аа Марія Настя Волошин, яка абирала дати на церкву 500. Васильянок у Львові. В годині 13.30 у парку Йо-р-дана відіславувало святочна академія. Розпочала її канта-та а честь Пр. Діви Марії, відіславувало хором а Добрий. Дуліб і Колюха під проповідом о. Зиновія Нарожника, отримавши а Добрий. Від комітету привітав аібраних громадян і апрошених гостей адм. д-р Антін Гараси-мів аловили місту вільну ачаду та ааохотили

## ВІДГУКИ ДНЯ.

### З нагоди „Торгів“.

Стільки літ відбуваються у Львові „Східні Торги“, на яких як щось є, то все а заходу, а я не аваю чи був більше як два рази на них. Лю-ди аїздили бувало а далекої провідниці, а най-більше східних окраїн, аїздили, робили заку-пи на... Академічний чи Legionia і відіздили на-зад, легко нарікаючи. На Торгах нічого не стор-гували, бо там усе було „ангро“, а на Академіч-ній аітали більше як звичайно, бо там вико-ристовували конюнктуру.

Потім змінилося дещо. Самі „Торги“ поча-ли робити конкуренцію Академічній, спустивши з гросівського тону на деталічний та про-даючи „шварц, мидло, повідло і ружні деліке-теси“. Декуди навіть вино на черки, але по такій ціні, що за одну чарку на „Торгах“ купив би одну літру на Мадярщині, а три чарки на Ака-демічній. Давнішими часами давали ще дещо покушати, часом рекламний бацьоник чи па-перову парасольку, нині такої дармохи нема. Хочеш покушати — плати, хочеш бацьоника — покушай. Деякі фірми роблять навіть: хочеш бацьоника — покушай, хочеш покушати — плати.

— Ідете на „Торги“? — питаю вчора одно-го знайомого.

— Щож то, чи я аїхав до Львова? Ніби як перейдуся вулицями не побачу того самого? Навіть більше!

Я признав йому слушність, але ні я ні він не подумали про одно: жидівський календар. На самі „Східні Торги“ випав новий рік ще більше східного народу і щойно тоді показалося, чому

присутніх вірно стояти при аповітах Ярослава Му-дрого. Алучені хори відіспівали кілька гарних точок, при чому найгарніше аипало ісповізоване „Слово Іларіона“, виведене хором молодшого церковного бронтва під провідом о. Зиновія Нарожника. Аправа піхильної молоді повіту до арчі молитви „Боже Вели-кий“ у супроводі алученої сокильської оркестри аі Стрия й Угорська викликали захоплення у всіх при-явних. Багато праці аложила тут учителька ритмики п. Паславська, яка за дозволом іспосторату обіала кілька сіл і аичила молоді. Хор шкільних (300) ді-тей а цілого повіту а супроводі оркестри а Угорська під управою проф. Кульницького показав, що при ві-лій праці можна і в найтрудніших обставинах по м-стецьки вивести трудні точки. арегарна була промова ред. Гіловницького аі Львова, який у своїх краснорі-чливих словах аказав, що дорога до аіпродження укра-їнського народу веде чере віру а Бога і береження Вожих та церковних аповідей. Католицьким і апаіо-нальним гимном, відіграним алученими оркестрами, аакінчилась академія. Підготова цього реаліаіо-на-ціоального свята була солідна, бо а комітет а 14 най-чільніших стрийських громадян уважав, що належне аіготування пілого свята дасть гарний успіх. Віі українські освітньо-економічні установи делегували до комітету найкращих своїх робітників, які поділи-лись на семії та всю підготовчу працю яесіи вико-нали. На академії аилили численно всі чільніші укра-їнські громадяни, представники алади, духовенство і дуже численно дооколичне селянство а мішанство. По академії відібуло спільний обід у ресторані в Нар. Домі. Ввесь час була гарна погода.

Презента Алл пароху Стрия підписана. Дня 2. ве-ресня міська рада в Стрию підписала презенту на па-роха у Стрию дотеперішньому аавідателі о. Гаари-линякові Іллі Митроп. Ординаріят прислав терно, а якім були: о. Сухий Волод, а Волохова, о. д-р Цегель-ський Ігнат та о. Гаарилишин. Сподіємося, що новий о. парох і далі буде продовжувати свою успішну душпастирську працю для добра першій а україн-ського народу.

Українські учениці державного педагогічного лі-цею а Стрию мусіли розпочати шкільний рік богослу-женням у костелі, бо так ааридили нова управитель-ка ліцею П. Галашицька а Яворова. Дивно тільки, що українські ачителі і учениці на це агодились. Шо на це каже Кураторія і Митрополит Ординаріят?

Концерт арт.-співача Дуди. Дня 1. вересня від-бувся у Стрию концерт співача п. Дуди. Сала Народ-ного Дому абирала велике число слухачів, які аму-шували нашого співача до численних надіток.

Новий престіл Преч. Діви Марії на Ланах. Захо-лами парох Ланів о. Пуркоцького має стрийське громадянство амого абувався працею артиста-різ-бярка п. Кеверка, який до старинного (а XVI. століття) образу Преч. Діви аиріаіа чудовий кедровий пре-стіл. Стилева церква на передмісті Ланів дістає анову артистичний престіл і а цей спосіб аідиюється куль-турне наабання й артистичний смак нашого мішан-ства. Добре було би аиріаіати ще по другій стороні перила тижні сам престіл для Христового Серця, щоб аавмонія обох престолів азіаіа себе доповняла.

Львів має марку східного міста: десь-не-десь світилася крамнична вітрина, решта — як під-час антисемітських демонстрацій: на глухо за-перте.

Казав мені один український купець:

— Ціюно в велике і довге жидівське свято чоловік орієнтується, хто купує не а своїх. До моєї крамниці аходять нові аия, хоч і типо-во наші. Притиснув їх жидівський новий рік. А купивши щось, аголошують довгі промови про потребу гасла „Свій до свого“ і... аїйдуть анову на жидівський новий рік.

Мій знайомий цього року здається таки по-манджав на Торги, бо ні на Академічній, ні на Legionia не має що оглядати.

Вибираюся цього року і я.

Коли не бачите когось кілька літ, то легко пізнаєте ріжницю. Тут волос побілів, там амор-шка виповзла — змінився чоловік. Думаю, те саме і а „Торгами“. З року на рік менше крику, довкола них, менше паради при відкритті. Львів — до асього легко звикає, звик і до Торга, а аіпускаю — колиб їх нараз не стало — не від-чув би страти. Тоді, хто любить схід — поїхав би до Белза, до рабіна, а хто любить торги — до Улешковець.

Все таки піду подивитися. Аікавлять вони мене тим більше, що, кого не апитаю — ніхто ще не був. Фама ферт, що з більших атракцій а там кетеринка, а на ній папуга, що тягне льо-ви з пророчтвами на будуче і порошок на пля-ми, що аістить навіть найбільш аіпамлену ре-путацію.

Кажуть, що коло папути товпиться ціла ма-са політиків, а коло порошку — краща частина людського роду.

Галантійон Чіпка.

## Спорт.

### СОКИЛЬСЬКІ КРАЄВІ ЗМАГАННЯ

у легкій атлетиці та відіавації відібудуться на площі Сокола-Батька а суботу 11. а в неділю 12. ц. м. До ама-гань аголосолося понад 200 амагунів, у тім 50 жінок, а цілого краю. Змагання ці викликали велике ацікав-лення, чого найкращим доказом те, що а провідній крім амагунів аголосолося к. 100 гостей.

### Програма змагань:

В суботу в год. 9. рано починаються змагання аа сокильське першенство краю у відіавації. До цих амагань аисаляють всі округи своїх першунів муж-тан та 4 округи жіночі дружини. Перше місце буде боронити Сокил IV — Львів, минулорічний першун та Сокил-Перемішль посестри.

Пополудні в год. 3. відібудеться святочний аїт і перегляд амагунів. Відіах підуть легкоатлетичні кон-курсанти:

Побратими: передбіг 100 м., отусав кулею, біг 3000 м., скок удовжнь, передбіг гірців 4×100 м. та передбіг 400 м.

Посестри: передбіг 60 м., стусав кулею, скок у-довжнь, передбіг гірців 4×60 м.

Неділя 12. год. 9. рано:

Побратими: шафінали 100 м., скок жердкою, шафі-нали 400 м., мет диском, шафінал гірців 4×100 м., біг 1500 м.

Посестри: мет ратишем, передбіг 100 м., скок узи-сочнь, фінал 60 м.

Неділя, год. 3. попол:

Побратими: фінал 100 м., фінал 400 м., мет рати-шем, фінал гірців 4×100 м., скок узисочнь, олімп. гір-ці 800+400+200+100 м.

Посестри: фінал 100 м., мет диском, фінал гірців 4×60 м., біг 800 м.

Вечором відібудеться роздача грамот у руханковій салі Сокола-Батька та аєфірка а танками.

Змагання відібудуться беа огляду на погоду.

### СТЕП — СТШЕЛЕЦ (ПЕРЕМИШЛЯНИ).

В неділю 12. ц. м. розіграє дружина Степу амаган-ня аа мистецтво П.-класи а дружиною Стшелеца а Пе-ремишляни. Українська дружина повинна доложити всіх старань, щоб аиграти ці амагання, які відібудуть-ся на гриш 40. п. п. (Погудинка). Початок в год. 10. рано. Пий аступу дуже швидко.

ПРОЛОМ — СТШЕЛЕЦ (БРОШНІВ) 1:2 (1:1).

БРОШНІВ, 5. 9. Перші амагання аа мистецтво А-длася атанисл. округи а осінній рунді програа Пролом неааслужено, амаки бедал 75 проц. а гри. Пере-могу Пролому аипустив іа руж Куліба, що не аикори-став карного мету і воратар Васильявський, що фа-гально пропустив другі ворота. Наагаал Проломові не-шастливо. Ворота для Пролому добув Урсакій, для Брошнівца Пріаун. Судди п. Кавіцький д. добрий.

КОЛОМІЯ, 5. 9. Покуце — Стшелец-Гурка 3:1 (2:0).

СТАНІСЛАВІВ, 5. 9. Ревера — Рах-Два-Тини 1:5.

Змагання аа аату станіславської округи аінесли неабияку сензацію у аияі погрому мистия округи Ре-вера.



## Направа жіночих торбинок

та продаж найкращої шкіряної галатерії по найнижчих цінах тільки в **Робітні Ринсько-Галатерійні** **Н. ВАРЕР**, Львів, Сикстуська 2, побіч фірми Саламандра.

## Театри.

Український Народний Театр ім. І. Тобіляка:

БОЛОМНЯ:  
11. IX. Під куретелем.  
12. IX. Прем'єра "Орлеан", драматич-  
ні картини на 6 відслон. І. Зубенка.

ОТІНІЯ:  
13. IX. Княжна Чардаш.  
14. IX. Під куретелем.  
15. IX. Ніч під Івана Купала.  
16. IX. Шалашут.

17. IX. Орлеан.  
8 Отіній іде театр до Станіслава і Галича

Український Народний Театр ім. М. Са-  
довського.

ВЕЛІКІ:  
9. IX. Ніч під Івана Купала.

ВІГОДА:  
10. IX. Хмара.  
11. IX. Майором.

12. IX. Гейша.

Український Молодий Театр "Заграва"  
ПЕЧЕНІЖІН:

10. IX. Кімо градаш? П. Ч.  
11. IX. Трафіка пани генералової.  
12. IX. Тарас Шевченко.

8 Печеніжський театр завітає до Деля-  
тиня, де виставить прем'єрою історич-  
ну оперу з часів аристократії Стіс С. Ор-  
дівського п. а. "Ляпаві Ночі".

**РУКАВІЧКИ** шкіряні  
імітація дунських шовкові  
у великій виборі — дуже дешево  
**ДІМ ВОЛІЧКИ** — Львів  
Сикстуська 2. — (побіч Брами).

Український Театр Йосифа Стадника  
(сеніора).

СТАНІСЛАВІВ:  
10. IX. Ніч — оперетка Герве.  
11. IX. год. 3.30 попол. вистава для  
шкіл Тартюф — комедія Мольєра; год.  
8. веч. Янка, що знає чого хоче... — о-  
перетка Р. Штрауса.

Дирекція театру заангажує дві пан-  
ючки та двох мужиків з голосами. Зго-  
лошуватися: Львів, Вроцька 18.

Великий Театр:

П'ятниця, 10. IX. год. 8. веч. "Король во-  
лодог".

Субота, 11. IX. год. 8. веч. "Король во-  
лодог".

Неділя 12. IX. год. 8.30 попол. "Король во-  
лодог"; год. 8. веч. "Король во-  
лодог".

Театр Річкородноотей:

П'ятниця, 10. IX. год. 8. веч. "Фройда  
теорія снів".

Субота, 11. IX. год. 8. веч. "Фройда  
теорія снів".

Неділя 12. IX. год. 8.30 попол. "Фрой-  
да теорія снів"; год. 8. веч. "Фройда  
теорія снів".

## КІНА.

АПОЛІО: "Погона за каваліром".

АТІАНТИК: "Велике Ветовенне ко-  
зання".

ВАНДА: "Дім ч. 50", "Ловець пригод".

ГРАЖІНА: "Ординат Міхоровський".

ПРОЖАЖА: "Один поверт вище".

РАСІНО: "Лялове з товариства".

КОПЕРНИК: "Пасажирка зайцем" із  
Шері Темплі.

МАРУСЕНЬКА: "Приречення".

МЕТРО: "Шифра ч. 77", "Королівство  
за підруком".

МІРАЖ: "Левякі".

МІРАЖ: "Пі взохлість таліон вальса".

**30Л. 7.—** ГОДИНИК РУЧНИЙ  
швейцарський  
тільки у  
**Б. ГРІНБЕРГА**, Сикстуська 4

ПАКО: "Автомобільний" з Дим-  
шою.

ПАЛАС: "Трафальгар".

РІАЛІТО: "Ді перше кохання".

РАЙ: "Палата у Фалатрі" з М. Егерта.

СВІТ: "Петро Іортоон" і ревія.

СТИЛЕВ: "Діа з Париза", ревія.

ТОП: "Шарма легкого бригади".

УТІКА: "Лінійне кінце" та ревія.

ХІМЕРА: "16-літка" з Діа Дагого.

## ФОТОПЛАСТИОН:

(зд. Марійська 5).

"Аляска".

## ЗАКОРДОННЕ РАДІО.

П'ятниця, 10. вересня 1937.

БЕРЛІН 15.35 Розр. музика, пісні на  
баритон, 18.00 Варія китиця мейлодів,  
19.00 Розр. концерт; ВІЛГОРОД 18.30,  
19.00 Пісення, 20.00 Концерт, 22.15 Форт.;  
БУДАПЕШТ 18.30 Серпика, 18.30 Хор,  
18.30 Сальон, музика, 20.00 Форт. респіталь  
Доганія, 21.00 Новулярні мад. арії а  
супр. пінг. орк.; ВІДЕНЬ 15.15 Концерт  
для дітей, форт. твори, 17.00 Гутірка  
для дітей, 17.35 Твори стирійських ком-  
позиторів, 19.25 Весела муз. алядція;  
ДАВІДІЛІНДЗЕНДЕР 14.00, 16.00 Му-  
зика, 18.00 Серпика, 18.30 Концерт  
орк., опія, 22.30 Легка й танк. музика;  
КОШІНЦІ 18.00 Для Закарпаття, 20.30  
Співа; МІЛІНО 19.00, 20.40 Розр. музика,  
21.00, 22.00 Симф. концерт; МІНХЕН  
16.00 Європейські нар. пісні, 19.00 Оп.  
музика, 20.00, 21.00 Концерт у Нірнбергу;  
ПРАГА 20.15 Моравські нар. пісні, 20.35  
21.00 "Дім Твардовський" муз. поема  
Врхліцького, 22.25 Квартет; РАДІО ПА-  
РІ 19.45 Серпика, 20.30 Співа, 21.00, 22.00,  
22.00 "Аріяна на Навесі" оп. Р.  
Штрауса; РІМ 17.15 Камер. музика,  
20.40 21.00, 22.00 "Туми" оп. Беначького.

Субота, 11. вересня 1937.

БЕРЛІН 11.15 Розр. музика, 16.00,  
18.00 Веселе попудинне для старших і  
молодших, 19.00 Нар. пісні на хор і ін-  
струм.; ВІЛГОРОД 18.00 Арії, 20.00, 21.00  
"Балдера" оп. Калльмана; БУДАПЕШТ  
12.03 Сальон, музика, 17.30, 18.00 Вок.  
концерт, 19.00 Циг. музика, 21.25, 22.00  
Концерт. вісьма орк.; ВІДЕНЬ 10.30 Нар.  
музика, 19.10 Концерт Вірзенгеріабои,  
19.45, 21.00 Веселий муз. вечір, 21.30 "Ді  
Кунст дер Фуге" Баха; ДАВІДІЛІНД-  
ЗЕНДЕР 14.00, 16.00, 18.00 Музика, 19.00  
Гарні мейлоди; КОШІНЦІ 18.30, 18.00 Для  
Закарпаття; МІЛІНО 17.15 Танк. музика,  
21.00 Комедія, 21.40 Розр. мейлодів,  
МІНХЕН 18.00, 19.00 Співа, для форт.,  
20.00, 21.00 Концерт у Нірнбергу, 22.20  
Танк. музика, марші; ПРАГА 12.40 Са-  
льон, квартет; РАДІО ПАРІ 19.15, 19.45  
Співа, 20.30, 21.00, 22.00 Симф. концерт;  
РІМ 20.40 Розр. музика, 21.00, 22.00, 23.00  
"Норна" оп. Беначія.

## ЛВІВСЬКЕ РАДІО.

П'ятниця, 10. вересня 1937.

6.15 Ранішня пісня, 6.18 Руханка,  
6.38 Музика з гр. пл., 7.00 Ранішній ден-  
ник, 7.19 Музика з гр. пл., 8.00 Шкільна  
адіяція: 11.15 Для шкіл: "Як старий Ві-  
даль дивува ботам за осінні дари",  
11.40 Ветовен: Соната ес-дур оп. 81 (гр.  
пл.), 11.57 Сигнал часу, 12.03 Попудинне-  
вий денник, 12.15 Музика з гр. пл., 12.20  
Комунікат для Хліборобської Палати,  
12.25 Концерт вісьма орк., 13.35 Забуті  
пробованки, музика з гр. пл., 14.35 Тро-  
хи пісні, трохи слова: Не охмалдай на  
комари, опіа. для дітей, Пісення та ре-  
спіталь, 14.55 Львівська біржа, 15.00 Кон-  
церт солістів із гр. пл., 15.35 Львівські  
біжуні вістки, 15.45 Господарські віст-  
ки, 16.00 Гутірка для торж., 16.15 Нар.  
капелі, 16.45 3 пугіні — обітована  
земля, репортаж із Палестини, 17.00  
Найгарніші опереткові мейлоди, орк.,  
сопр., тенор, 17.50 Красуха та охоронне  
шешлення, 18.00 Туристичний інформа-  
тор, 18.05 Із російської музики, гр. пл.,  
18.30 Про вмілу поведінку з електричним  
струмом, гутірка в українській мові, виг.  
нн. Роман Крохмалюк, 18.40 Програма  
на завтра, 18.45 Спортові вістки, 18.50  
Актуальна гутірка, 19.00 Ветовен: IX  
Симфонія д-моль, оп. 125 (гр. пл.), 20.10  
Спортові вістки, 20.20 Легка музика, пі-  
сення, 20.45 Веч. денник, 20.55 Актуаль-  
на гутірка, 21.00 Танк. музика, рефрені,  
гавіська гітара, 21.45 "Пан Талей"  
фрагм. рецитув. Ст. Ярач, 22.00 Концерт  
солістів: форт., мюл., 22.50 Останні віст-  
ки веч. денника, огляд преси, метеоро-  
лог., комунікат, 23.00 Танк. музика з гр.  
плит.

Субота, 11. вересня 1937.

6.15 Ранішня пісня, 6.18 Руханка, 6.38  
Музика з гр. пл., 7.00 Ранішній денник,  
7.10 Музика з гр. пл., 8.00 Аля. для шкіл,  
11.15 Для шкіл: Опіальні пісення, 11.40  
Делю: "Ярмарок у Врлі" з гр. пл.,  
11.57 Сигнал часу, 12.03 Попудинне-  
вий денник, 12.15 Переводимо меліорацию,  
гутірка в українській мові, виг. йж. І-  
ван Ляпчук, 12.25 Розр. оркестра, 14.00  
Концерт бажань, 14.53 Наша програма,  
15.00 Концерт бажань, 15.45 Господар-  
ські вістки, 16.00 Театр уяви для дітей:  
"Як парвава кухаркою стала", 16.30  
Прощання зіт, пісні з музики, 19.05  
Двадцять хвилин вальсів, музика, співа з  
гр. пл., 19.25 Репортаж: Звід ОЗН у  
Львові, 19.45, 19.50 Спортові вістки, 20.00  
Як живуть і працюють поляки в Парані,  
20.45 Веч. денник, 20.55 Огляд хлібороб-  
ської преси, 21.05 "Діа грає" балани та  
пісні Шумана і Шуберта анк. поділя-

ний вок. квартет, форт., 21.45 Літератур-  
ні новини, 22.00 Славянські танки у виг.  
орк., 22.50 Останні вістки веч. денника,  
огляд преси, метеоролог., комунікат,  
23.00 Танкова музика з гр. пл., 23.10 Ді-  
алянський монельог, 23.20 Танкова музика  
з гр. пл.

## БІРЖА.

Гроші.

Львів, дня 9. вересня 1937.

Купно-продажа: Безвгн белг. 89.58,  
89.15, Долари амеріканські 5.29.50, 5.27.00,  
долари канад. 5.29.50—5.27.00, Флорени  
гол. 292.47—290.75, Франки фр. 19.74—  
19.62, Франки швейцарські 121.85—121.05,  
Фунти англ. 26.25—26.10, Гуальдені швейц.  
100.20—99.80, Корони ч. 17.80—17.00, Кор.  
дан. 117.24—116.40 Кор. норв. 131.91—  
130.95, Корони шв. 135.45—131.50, Ліри  
італ. 23.80—23.10, Марки фініанд. 11.61  
—11.20, Марки нім. 132.00—124.00, Шил-  
лінги австр. 98.50—96.50, Тель Авія 26.25  
—25.95, Марки нім. срібні 137.00—131.00.

Анції.

4 і пів проц. внутр. 56.25, 55.00, 55.00  
3 пов. ин. 1 см внутр. 2 см 67.75, серія  
82.75, 5 валіон. 58.00, 4 прем. дол. 38.25,  
4 консол. 38.00, 58.25, 38.00, дві ост. др.

## ЦІНИ „МАСЛОСОУЗУ“.

Львів, 9. вересня 1937.

1 кг. масла десер. блонк. без оп. 3.15 зод.  
1 кг. масла бочков. жел. в опак. 3.20 зод.  
молоко 15—16 сот.  
яйця 3.80 зод.

Тенденція на масло, молоко та яйця  
спадна.

## ЛІКАРСЬКА ПОМІЧ

ЛІКАРСЬКО - ДЕНТИСТИЧНЕ ЗАВЕ-  
ДЕННЯ д-ра В. Баранського у Львові,  
вул. Миколая 28, рг вул. Зближковича,  
приймає пацієнтів — по перерві вака-  
ційний — в хороших збудів і устаткуванні  
аж значиний шодий від 11—1 і 3—6. Вла-  
сна технічно-дентистична робітня.

1550 5—5

## АНТИКВАРНІ

НАЙБІЛЬША АНТИКВАРНЯ — най-  
вищі ціни „МІЛЬ КНИЖКОВИЯ“, Львів,  
Баторія В. 1524 5—5

## КУПНО - ПРОДАЖА

ДИКТИ, ФОРНІРИ найдешевше джерело  
закупу М. Гаммер і СИН Львів, Зврудли-  
на 3. тел. 271-14. 1406

НА ОСІННІЯ І ЗИМОВІЯ СЕЗОН най-  
кращі новини дитячої, жіночої і мужес-  
кої галатерії купите найдешевше в ко-  
оп. „Вазар“ у Львові, Руська 3. 2—2

БРИЛІАНТИ, діаманти, перли, срібло,  
золото біжутерію, годинники купує,  
платить найбільше Вандер, Шайнохи  
одні. — Прощайна, дешева направа  
годинників і біжутерії. 1571 1—4

МУН ДУРКИ, убранка, фартушки шкіль-  
ні, дуже дешево „Світ Дитини“ („Swiat  
Dziecka“) Львів, Сикстуська 2. 1550

## МЕШКАННЯ

СТАНЦІЯ при урядничій рідні для уче-  
нців або учениць з нижчих гімназійних  
клас — найкраще із санітарної або  
вчнвельської рідні. Здоровий харч, догляд,  
лікарня, вишкова опіка, також поміч у на-  
уці. Пять хвилин ходу до головного за-  
ведення академічної гімназії. Зголошення:  
Грунвальська 8. мешкання 2.

4 КІМНАТИ і 3 кімнати з кухнею в о-  
колиці Личакова негайно до винайму.  
Інформації вул. Осесоліських 6, П. по-  
верх ч. дв. 11. 1611 2—2

ДО ВІНАЙМУ негайно поміч в перед-  
покою, кухня і лазничка. Крім цього  
від 1 листопада до винайму 2 покої в  
передпокою, кухня, лазничка, Окруж-  
на 68. 1622 1—1

КІМНАТА, кухня, город на Вульці, 25  
золотих. Зголошення Дзугоша 1 „Тран-  
сакція“. 1613

КІМНАТА з окремим входом, в уживан-  
ням залізнички для двох (або одного) па-  
цієнта (студ. медицини, ветеринарії) зараз  
до винайму, вул. Вігінська 8, П. п. (біч-  
на Личацької). 1624 1—2

ПОТРІБНА КІМНАТА район Личакова,  
умовлявана (кабінет), гарна, як мож-  
ливо повне утримання, в інтелігентній  
родині, лікарів казліврові, що дома не  
ординує. Відомості телефоном 249-65.  
1618 2—2

## НАУКА

АБСОЛЬВЕНТ майстерської школи дер-  
жавної консерваторії у Празі має лекції  
гри на фортепіано та всіх теоретичних  
предметів. Ціни за науку помірковані.  
Р. Сімович, Тінсова 44. 1625 1—3

УРОДЖЕНА НІМКА має лекції правди-  
ної німецької мови. Зголошення до Ад-  
міністратії під „Німка“. 1620 1—2

## НАЙДУТЬ ПРАЦЮ

ІНСТРУКТОРА на село, який пригодо-  
вий би ученицю до матори (класичний  
тип) у вишній речині. Зголошення до  
Адм. „Діла“ під „Солідний“. 1627 1—3

ВПРАВНОГО ОРГАНІЗАТОРА для ста-  
нового товариства з вищими торговель-  
ними студіями за постійною платною  
і провізіями шукаємо. Зголошення під  
„Організатор“ до Адміністрації. 1623

## ШУКАЮТЬ ПРАЦІ

ІНТЕЛІГЕНТНА ВДОВА прийме поса-  
ду господарки у селішника або у са-  
мітних людей. Зголошення Адміністра-  
ція під „Інтелігентна“. 1626 1—1

## РІЖНІ

Усе шкільне приладдя:

напечення на книжках і  
течки, записники, вічні  
пера, олівці, рисувальні  
блочки, числа, відзнаки.



10-100 тощо купите

найкорисніше в фірмі Львів, Руська 20

ГОЛОСНИК детекторний вол. 3.—, 22.  
рівки від 5—25 ват 70 сотиал, лампа дво-  
полумінна вол. 6.—, лампа кухонна вол.  
2.—, „Централи жарівок“, Львів, Ринок  
ч. 21. 1593 2—3

## ОГОЛОШЕННЯ.

Шкільна лектура і книжки

для молоді випозичає

„Vita“ пл. Марійська ч. 1

(гях Шпрагера)

Талчани, рошети, матраци, тапата,  
фіранки, дивани, мебелі матеріали  
і т. п.

Проектвання і виконання  
компактного нутра дому у власній  
заведеннях тапіндерських і столярських

**Т. Кисяк і сини**

Львів, пл. Смоляки 4

Тел. 24009 і 21985 3—40

Арт. столярська робітня

**Г. ГАЛЬОВ**

Львів, ул. Потоцького 58

ЗАВЕД. ДЕНТИСТИЧНЕ

ТЕХН.

**І. БРАНЕВСЬКОГО**

Львів, ул. АКАДЕМІЧНА ч. 11

(над крамницею Мусяловича)

Тел. 237-23.

Ціни низькі.

ПОРЦЕЛЯНОВІ КОРОНИ.

**ХТО!!**

хоче купити найліпші косметичні і гі-  
гієнічні артикули по найдешевших цінах

купує тільки у найсоліднішій

**ПЕРФУМЕРІЙ**

**С. ФЕДЕРА**

Львів Сикстуська 7

Філія КОПЕРНИКА 18

Кожний покупець, що покличється на

оце оголошення „Діла“ дістанє ЗА-

ДУРНО гарний дарунок.